



ANVERS

ATYPIQUE

LES MAÎTRES
FLAMANDS
2018-2020



Flanders
State of the Art



ANTWERP
BAROQUE
2018

RUBENS INSPIRES

PROGRAMME

Festival culturel urbain | juin 2018 — janvier 2019



Paul Kooiker

La photo de couverture est du photographe néerlandais Paul Kooiker. Ses nus étonnants sont à découvrir au FOMU.

EXPO

Paul Kooiker 71

Cher lecteur

Dans ce programme, l'artiste Luc Tuymans s'étonne qu'il n'y ait de grande exposition consacrée à Rubens dans le cadre de 'Antwerp Baroque 2018. Rubens inspires'. Mais il ajoute qu'il est justement particulier de ne pas trop mettre Rubens en lumière et de braquer les projecteurs sur son environnement. De créer une présence par l'absence. Il y voit une curiosité intéressante.

Et intéressant, ce festival l'est.

Anvers monte pour 'Antwerp Baroque 2018. Rubens inspires' un programme audacieux aux mille facettes qui confronte le baroque ancien et le baroque nouveau. Le baroque historique entre en contact avec des maîtres de l'art contemporain. Vous constaterez d'étonnantes convergences entre hier et aujourd'hui.

Vous verrez qu'Anvers agit depuis des siècles comme un aimant pour des hommes de tous les horizons géographiques venus ici pour s'imprégner de beauté et faire de l'art.

Un art brillant, flamboyant et vivifiant.

Rubens est omniprésent dans ce festival. Le plus célèbre enfant de la ville, l'homme qui partit en Italie et en ramena un langage esthétique entièrement nouveau: puissant, réaliste, exubérant, riche en émotion et en mouvement. L'homme qui donna non seulement à Anvers son profil, mais lui apprit la joie de vivre. 400 ans plus tard, il reste une grande source d'inspiration.

Ce programme en témoigne.

Vous y trouverez le calendrier complet des manifestations artistiques, mais aussi des témoignages d'artistes sur la dimension baroque de leur travail et l'influence du maître.

'Antwerp Baroque 2018. Rubens inspires' vous montre Anvers sous un angle nouveau. Une ville chic et brute, historique et contemporaine, une grande métropole internationale à taille humaine.

Mettez votre timidité de côté et embrassez cette fête éblouissante et l'avenir avec une plus grande ouverture d'esprit.

Caroline Bastiaens

ÉCHEVINE DE LA CULTURE

TABLE DES MATIÈRES



LE MAÎTRE EST VIVANT

08

Plongez-vous avec Herr Seele dans la correspondance de Rubens. Admirez Rubens et ses contemporains dans les églises d'Anvers.



LE CHOC DU BAROQUE

16

Quand de grands artistes du moment marchent sur les traces des maîtres anciens. Luc Tuymans et Jan Fabre à propos du baroque ancien et nouveau.



LE BAROQUE EN PLEIN AIR

22

Vous tomberez sur des peintures murales baroques dans la ville, vous sortirez des sentiers battus au musée Middelheim et suivrez les instructions de William Forsythe.



MYSTÉRIEUSE MICHAELINA

30

Anne-Mie Van Kerckhoven dévoile comment une femme de talent comme Michaelina est presque tombée dans l'oubli.



LE BAROQUE SUR VOTRE ASSIETTE

36

Des natures mortes à vous mettre l'eau à la bouche. La chance aussi de mettre la main à la pâte avec des ingrédients de l'époque baroque.



RUBENS IS A DJ

42

Pourquoi les fans de musique pop aiment le baroque et inversement. Une playlist pour joindre le geste à la parole. Des instruments baroques qui vous laisseront muets d'étonnement.



L'ATELIER D'ARTISTE

48

De la tête à la scène. Stef Aerts et Damiaan De Schrijver à propos de la création artistique. Plus un coup d'œil dans l'atelier de Rubens.

Et encore...

L'abc du baroque

26 lettres pour tout savoir 4

Dialogue baroque

Des témoignages intéressants sur 'Antwerp Baroque 2018' 54

Programme

Composez votre propre programme de festival 62

Les artisans d'Anvers 104

Informations pratiques 106

L'ABC DU BAROQUE

QUI, QUOI, OÙ, QUAND, COMMENT? Une introduction au baroque en 26 lettres et autant de lettrines.



ANTOINE VAN DYCK

L'enfant prodige de l'écurie Rubens. Commence à 17 ans dans l'atelier du maître et se hisse au rang de peintre à la cour du roi d'Angleterre Charles Ier.



BACH

L'Allemand Johann Sébastien Bach figure sans contexte parmi les trois plus grands compositeurs de tous les temps. Et beaucoup considèrent que le baroque s'achève à sa mort en 1750.



CLAIR-OBSCUR

Un procédé auquel les peintres font appel pour mettre en exergue les principaux sujets d'une toile, à la manière d'un projecteur de théâtre. L'Italien Le Caravage est le maître incontesté du clair-obscur. Son travail, que Rubens découvre en Italie, va profondément influencer l'œuvre du peintre anversois.



DRAME

Séduction et passion, sang et violence. Des nus plantureux, des muscles saillants, des gestes amples. C'est le baroque. Un grand contraste avec la Renaissance, dont les mots d'ordre sont l'harmonie et la sérénité.



FRANS SNIJDERS

Peintre anversois spécialisé dans les scènes de chasse, la peinture animalière et les natures mortes. Les poissons semblent glisser de la toile, les oiseaux volètent autour de vous. Et le fruit qu'il peint paraît toujours aussi frais 400 ans plus tard.



EMOTION

Le baroque, c'est le summum de l'émotion. Le spectateur est happé et entre de plain-pied dans l'action. On assiste ici au rôle d'agonie d'Holopherne, on entend les plaintes qui entourent l'érection de la Croix et on a envie de rire avec les habitués de l'estaminet.



GOÛT

Grâce à leur port, les Anversois pouvaient goûter aux saveurs du monde entier dès le 16e siècle. Le livre de cuisine best-seller de l'époque, un ouvrage d'Antonius Magirus, dénote clairement l'influence de produits et techniques de cuisson importés de pays arabes et du Moyen-Orient. Curieux de les découvrir? Goûtez aux saveurs du baroque dans les restaurants anversois qui participent à l'initiative de Cokereyen.



JACOB JORDAENS

Van Dyck et Rubens forment à eux deux l'Ecole d'Anvers. Jacob Jordaens peint quantité de scènes populaires pour la riche bourgeoisie, comme 'Le joueur de cornemuse' exposé à la Maison Rubens. L'album de Bob et Bobette Le Roi boit s'inspire du tableau éponyme de Jordaens.



MDCXVIII

Ou 1618, l'année où commencent les travaux d'édification de l'église Saint-Augustin. L'église de la Kammenstraat est la première église baroque à Anvers. Vous pouvez aujourd'hui y écouter de la musique ancienne et classique dans un décor impressionnant.



PLACE HENDRIK CONSCIENCE

Un lieu indissociable de l'église Saint-Charles Borromée. Lorsque les Jésuites projettent d'édifier une église sur la place, ils sollicitent les conseils à Rubens. L'artiste participe à la conception de la façade et produit 39 peintures pour les plafonds, qui vont malheureusement être détruites par un incendie.



ISABELLA BRANT

La première épouse de Rubens, dont le maître lui-même dit qu'elle était une 'excellente compagne'. Le couple eut trois enfants. Isabella mourut de la peste à l'âge de 34 ans. Quatre ans plus tard, Rubens épousait la jeune Helena Fourment.



KUNSTKAMMER

Une spécialité anversoise datant du 17e siècle. Les cabinets d'art montrent un intérieur surchargé d'œuvres d'art et d'objets découverts au Nouveau-Monde comme des oiseaux, des fruits et des légumes exotiques. Vous pouvez admirer le 'Cabinet d'art de Cornelis van der Geest' à la Maison Rubens.



LUXE

Glorifier l'église catholique, coûte que coûte. Quitte à utiliser des matériaux aussi précieux que l'or et le marbre. Les tableaux débordent de luxueuses étoffes, d'animaux exotiques et de repas plantureux.



NICOLAAS ROCKOX

Neuf fois bourgmestre d'Anvers, collectionneur d'art, voisin de Frans Snijders et mécène de Rubens. Rockox commande à Rubens la 'Descente de Croix' et 'L'Adoration des Mages'.



OTTO VAN VEEN

Même un artiste de talent comme Rubens a dû commencer par se former. Son maître fut Otto van Veen, qui travaillait à la cour du duc de Parme et des archiducs Albrecht et Isabella. Sa maison existe toujours à la Otto Veniusstraat.



PERLE

Le mot baroque vient du portugais *barroco*, qui signifie perle de forme inégale. On ne peut imaginer meilleure définition de ce courant artistique. Le baroque naît vers 1600 et perdure jusqu'à 1750 environ.



QUASI-AUTHENTIQUE

La Maison Rubens est une des demeures d'artistes les plus connues au monde. C'est ici que vivait le grand maître anversois avec sa femme et ses enfants. C'est ici qu'il peignait. L'édifice tout entier porte la marque de Rubens, même si certains éléments ne sont pas d'origine. Le portique et la pergola en revanche sont authentiques et font cette année l'objet de grands travaux de rénovation.



SYMBOLIQUE

Les tableaux baroques sont riches en symboles qui permettent de comprendre leurs messages. Un chien représente la fidélité conjugale, un chat la vie familiale. Saint Jean-Baptiste porte toujours une cape rouge et une huître est symbole de luxure et de passion.



RUBENS

Cet alphabet devrait en fait commencer par la lettre R. Le R de Pierre Paul Rubens (1577-1640), l'homme qui modela presque à lui seul les traits d'Anvers. L'homme qui partit à Rome et en ramena un langage esthétique entièrement nouveau : puissant, réaliste, exubérant, bourré d'émotions et de mouvement. L'homme qui n'a cessé d'inspirer des générations d'artistes, jusqu'à ce jour.



TROMPE-L'OEIL

Je vois, je vois, mais il n'y a rien! Grâce à d'ingénieuses techniques, une colonne simplement peinte devient aussi vraie que nature. Une image fausse devient réelle. Une illusion d'optique, en quelque sorte. Les maîtres du baroque vont appliquer le trompe-l'œil aux édifices, mais aussi au paysage.



UNIVERSEL

Les connaisseurs voient dans le baroque le premier style universel de l'Histoire. Le baroque est bien davantage que le style bombastique qui sert à l'Eglise à impressionner les fidèles dans nos contrées. Le baroque s'étend au 17e siècle dans le monde entier: de l'Amérique du Sud à l'Afrique, de l'Inde à l'Indonésie, le baroque va prendre les formes les plus fantastiques.



VANITÉS

Le Ciel est le but ultime, la vie sur Terre n'est que temporelle. Crânes, horloges, vieux livres, instruments de musique, bulles de savon: autant de symboles sur ces tableaux baroques appelés vanités qui dépeignaient le caractère éphémère de l'existence.



WAPPER

Rubens et Isabella Brant, sa première épouse, achètent en 1610 une maison au Wapper, une rue transversale du Meir. Rubens entend bien agrandir et embellir sa nouvelle demeure. Il en dessine lui-même les plans. Son palais sur l'Escaut est aujourd'hui une des plus célèbres demeures d'artistes au monde.



RAYONS X

La radiographie est un outil excessivement précieux pour l'examen, la conservation et la restauration d'œuvres d'art. Les restaurateurs de l'Autoportrait de Rubens ont ainsi découvert que la couche de peinture initialement appliquée par Rubens était couverte de onze autres. Et que l'autoportrait était à l'origine ovale et non rectangulaire.



YES!

Les Anversois ont toujours dit oui à la vie. C'était déjà le cas à l'époque de Rubens et peu de choses ont changé depuis lors. Le style vital de Rubens est omniprésent dans les musées, les églises et les rues, mais aussi dans les grands gestes d'un commerçant de marché, sur une assiette garnie d'une appétissante nature morte, sur les rayonnages des boutiques de mode.



ZEITGEIST

L'art baroque est un produit de la Contre-Réforme. Mais il ne se limite certainement pas à des scènes religieuses. Le baroque relate aussi une histoire de rondeurs appétissantes, de plaisirs charnels, de violences et de sang versé.

Les lettres D, I, J, K, U, X et Z ont été spécialement conçues pour 'Antwerp Baroque 2018' par l'artiste de street art Yvon Tordoir. Toutes les autres sont des lettrines 'Bloempot' (pot de fleur) du Musée Plantin-Moretus. Elles étaient très populaires au 17e siècle et avaient été dessinées spécialement pour Balthasar I Moretus de 1631. Christoffel Jegher est graveur sur bois. C'est le seul à avoir produit des gravures monumentales pour Pierre Paul Rubens.

EXPO Baroque Book Design 72

LE BAROQUE DANS LA VILLE Baroque Murals 96

RUBENS INSPIRE

LE MAÎTRE EST VIVANT



“La correspondance de Rubens nous en dit long sur un personnage et une époque fascinants”

Pierre Paul Rubens était incontestablement le plus grand peintre baroque d'Anvers. Il était déjà une célébrité de son vivant. L'artiste et dessinateur de BD Herr Seele sait bien pourquoi: “Rubens pouvait tout faire et savait tout. C'était un artiste brillant, il dirigeait un grand atelier, il conçut sa propre maison et voyagea partout en Europe en qualité de diplomate.” Herr Seele choisit ses citations préférées parmi les lettres de Rubens.

Herr Seele est un admirateur de Rubens de la première heure. Il défendit avec feu le peintre en 2005 lors de l'élection du Plus Grand Belge. “Le dynamisme avec lequel peignait Rubens est inégalé. J'aurai bien voulu être un de ses élèves! Sa palette de couleurs apporta le soleil et la gaieté dans la vie de ses clients. J'admire énormément son image de l'homme et de la femme. Je préférerais toujours une femme à la poitrine opulente aux mannequins d'aujourd'hui. Je me suis inspiré pour mon cowboy du modèle du héros baroque sur les toiles Rubens: musclé, mais ostentation.”

Le plus grand

Rubens était bien conscient de son talent exceptionnel, à en juger par sa correspondance. Herr Seele: “Rubens part pour l'Italie en 1600. Il entre au service du duc de Mantoue et se voit rapidement confier de très grandes responsabilités. Il est par exemple envoyé en Espagne en mission diplomatique. Il doit y faire des portraits à la cour d'Espagne, en collaboration avec

des peintres locaux. Il formule à ce sujet la plainte suivante:

“ [...] l'incroyable incompetence et incurie de ces peintres, et (ce qui est très important) leur style aualement différent du mien (Dieu me préserve de leur ressembler en quoi que ce soit).”

“Cela en dit davantage sur l'orgueil de Rubens que sur le manque de talent ou non des peintres,” observe Herr Seele en riant. “Il a à peine 26 ans et il veut déjà être le plus grand. Il se sent capable de tout.”

Un code à déchiffrer

“Rubens était un excellent diplomate ; il parlait cinq langues, ce qui lui valut des commandes de toute l'Europe. Il était en outre très fiable et livrait toujours du travail de haute qualité.” Sa fibre diplomatique est attestée notamment par son rapport à la marquise Spinola à propos d'un éventuel traité de paix en 1628:

“ Ce qui compte le plus ici, c'est le secret, qui constitue à ses yeux le cœur de cette affaire. C'est pourquoi il veut que personne ne le voie à Bruxelles [...] il m'a donc laissé un code.”

“Envoyer des lettres diplomatiques présentait toujours le danger qu'elles soient interceptées en route. On ne s'y confiait donc pas aualement et on utilisait parfois un langage codé. Dès que la matière devenait délicate, Rubens passait au latin ou utilisait des citations d'écrivains:



Atelier de Pierre Paul Rubens, Portrait de Helena Fourment.



Pierre Paul Rubens, Autoportrait.

c'était une manière de se couvrir," explique Herr Seele."

Le favori de l'Europe

“ [...] *Je ne sais pas à ce jour quelle décision je dois prendre, rester dans mon pays ou retourner à Rome pour toujours, d'où j'ai reçu des propositions aux meilleures conditions; ici aussi, on veut me garder en se livrant à une véritable offensive de charme.*”

“Rubens n'avait alors que 32 ans et était réclaté par les plus grands ducs d'Europe. En 1609, à la veille de la Trêve de Douze Ans, des temps meilleurs s'annonçaient pour Rubens. Il pouvait davantage briller à Anvers qu'en Italie, où il n'était pas le seul peintre de talent.”

“Rubens était aussi un homme d'affaires avisé. Il gérait un très grand atelier et faisait peindre ses élèves sous son nom. Il pouvait donc livrer quantité de toiles en peu de temps.”

Les seules vraies femmes Rubens

“ *Je n'oserais pas marcher sur ses traces car il a fait un tel choix qu'elle semble incomparable, mais je ne voudrais pas non plus qu'il trouve mon épouse laide à côté de son épouse.*”

“C'est ce qu'écrivit Rubens à propos du mariage de son frère Philippe, pour lequel il nourrit une grande admiration. Rubens a alors 32 ans. Il est aussi timide en amour qu'il est assuré sur le plan professionnel. Il est toutefois conscient qu'il est temps pour lui de prendre une épouse. Les dernières années ont été assez mouvementées et il a pu bâtir sa carrière en toute liberté.”

“Mais Rubens est aussi un homme de chair et de sang et n’a rien d’un cogot. Il écrit une lettre déchirante à propos de la mort de sa femme Isabella:

“*J’ai véritablement perdu une compagne exceptionnelle, que l’on pouvait avec raison, oui que l’on devait aimer [...]; elle n’était pas capricieuse ou faible, mais si bonne et si honnête qu’elle fut aimée de son vivant pour ses vertus et pleurée par tous à sa mort.*

“Isabella et Rubens formaient une équipe parfaite, en affaires comme dans le privé. Elle était son roc dans la tourmente. Mais ce fut un mariage moins passionné qu’avec sa seconde épouse Helena Fourment. Helena était à 16 ans presque la personnification des modèles de Rubens. Il écrit en 1634 à son propos:

“*J’ai choisi une jeune épouse d’une famille bourgeoise honnête bien que tout le monde m’ait conseillé d’épouser une femme de la noblesse. Mais je craignais la vanité, un vice commun parmi la noblesse, particulièrement chez ce sexe et je voulais une femme qui ne rougisse pas quand elle me voit prendre mes pinceaux.*

Un père attentionné

“Rubens était très attentionné avec ses proches. Il travaillait à Madrid en 1628 et ne pouvait donc pas assurer l’éducation de son jeune fils, mais le stoïcien qu’il était veillait à l’éducation intellectuelle de ses enfants:

“*Je vous prie de prendre mon petit Albert, cette image de moi-même, non pas dans votre chapelle familiale, mais dans votre étude. J’aime cet enfant et je vous le recommande fortement, vous qui êtes le meilleur de mes amis et le grand prêtre des Muses, [...].*

Herr Seele s’est basé pour les citations sur l’ouvrage ‘De Brieven van Rubens’ de Leen Huet.

EXPO Rubens’ Return 65



3 INCONTOURNABLES selon Herr Seele

¶ Rubens’ Return – Maison Rubens

“J’aime beaucoup les tableaux restaurés. Ce n’est que quand la couche de vernis brunie est retirée et que les merveilleuses couleurs d’origine apparaissent que l’on peut vraiment apprécier un tableau. Je suis donc très curieux de voir l’autopportrait de Rubens après restauration.”

¶ Michaelina. Baroque’s Leading Lady – MAS

“J’aurai bien aimé l’avoir dans l’exposition ‘Sanguine’ que j’ai montée car je trouve son œuvre très cohérente et techniquement excellente. Mais elle mérite bien une exposition à elle seule.”

¶ B.O.X et Efterklang – week-end inaugural

“Un groupe de musiciens anversois et danois fait de la musique contemporaine avec des instruments baroques. Rien ne remplace la magie d’écouter live ces instruments anciens. Et il est incroyablement intéressant d’en tirer quelque chose d’entièrement nouveau. Naturellement la musique de l’époque, comme celle de Monteverdi, reste d’une sublime beauté”

La main de **RUBENS dans les** **ÉGLISES** **MONUMENTALES**

Les cinq églises monumentales d'Anvers en disent long sur la vie de Rubens. Et elles contiennent certaines de ses toiles les plus célèbres!

La cathédrale Notre-Dame, l'église Saint-André, l'église Saint-Charles Borromée, l'église Saint-Jacques et l'église Saint-Paul. Cinq magnifiques églises historiques au cœur de la ville et très proches les unes des autres. La plupart construites dans le style gothique, et pourtant leur intérieur témoigne du triomphe absolu du baroque.

Les tableaux peints par Rubens pour les églises contribuent largement à leur caractère monumental. 'Le Retour de la Sainte Famille', 'l'Erection de la Croix' et 'l'Assomption de Marie' ont été commandés au peintre pour faire passer un message religieux très clair aux fidèles et ont rempli leur rôle avec succès. Et comme ces toiles étaient vues par un grand public, elles ont très rapidement contribué à la renommée de Rubens.

Rubens n'entretenait pas seulement une relation avec les églises monumentales. Les lieux de culte lui passaient certes des commandes importantes, mais ils étaient en première instance des endroits où Rubens pratiquait sa foi. Rubens et sa famille sont du reste enterrés dans une chapelle funéraire de l'église Saint-Jacques.

LE BAROQUE DANS LA VILLE Baroque in Situ 94



Intérieur Église Saint-Charles Borromée



“Le baroque nécessite plus qu’une seule visite”

Que représente Rubens pour une nouvelle génération d’artistes qui n’ont pas été élevés dans la tradition catholique? Nous avons posé la question à cinq acteurs en cours de formation.

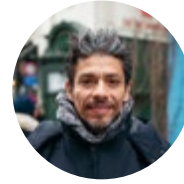




Daniel, Francisco, Oliver, Asma et Saida ont suivi une formation à kunstZ. Cette organisation soutient les artistes de scène et les acteurs de diverses origines. Ils visitent ensemble la Maison Rubens, l'église Saint-Charles Borromée et la Cathédrale. En quête de Rubens. En quête du baroque anversois. En disent pourquoi ils sont inspirés, ou pas.

Asma (24)

“Je suis particulièrement inspirée par la manière dont les artistes baroques rendaient le mouvement. Cela me sert dans mon travail d'actrice. Et la personnalité de Rubens est vraiment forte. Il est resté fidèle à lui-même en dépit des problèmes de l'époque. Pour le retable de l'autel des arquebusiers par exemple, il voulait rendre hommage à Saint-Christophe, mais l'Eglise ne l'y a pas autorisé. Il l'a fait quand même en faisant appel à la symbolique et en le peignant au verso du tableau!”



Francisco (50)

“Je vis à Anvers depuis 23 ans et je connais tous les endroits que nous avons visités, et pourtant j'ai découvert des choses nouvelles. Le baroque est un style tellement riche... impossible de tout absorber en une seule visite. Moi-même, je peins, et comme les artistes baroques, j'aime beaucoup travailler avec le contraste. Entre la lumière et l'obscurité, la beauté et l'horreur, la vie et la mort...”



Oliver (22)

“J'ai vu et appris beaucoup de choses nouvelles. Je n'étais par exemple jamais allé à l'église Saint-Charles Borromée. Je suis moi-même plasticien et quand je regarde ce qu'on a fait au temps du baroque, je me sens très petit. C'était une période formidable, une époque d'avant-garde. J'admire la technique des peintres d'alors. Rubens utilisait la peinture à l'huile, une matière particulièrement difficile. Je travaille moi-même avec la peinture acrylique, qui sèche beaucoup plus vite et est plus facile à maîtriser.”



Daniel (23)

“Quel style impressionnant! Moi-même, je dessine, et je sais à quel point il est difficile de reproduire des personnages avec réalisme. Rubens est le maître absolu en la matière. Ses sujets semblent vraiment vivants et on s'attend à ce qu'ils se mettent à bouger. La manière dont il joue avec la lumière et la couleur m'inspire particulièrement. Je vais certainement appliquer le baroque dans mon propre travail.”



Saida (36)

“Si on me donnait un tableau comme ça? Je ne l'accrocherais pas chez moi. J'admire la technique et les conceptions de l'époque, mais tous ces corps tordus et ces hommes aux muscles saillants, tout cet or, ces feuilles et ces animaux sur les façades: trop chargé pour moi. Je trouve quand même important qu'on conserve et respecte ce patrimoine baroque car il fait partie de l'histoire de la ville.”

RUBENS INSPIRE

LE CHOC DU BAROQUE



“Le retour à l’essence”

‘Sanguine | Bloedrood’ est une des grandes expositions dans le cadre du festival ‘Antwerp Baroque 2018. Rubens inspire’. Le commissaire en est Luc Tuymans, internationalement reconnu comme le plus grand peintre belge vivant. “Je retourne à l’essence, l’intensité du baroque. Hier et aujourd’hui.”

Le titre ‘Sanguine | Bloedrood’ évoque le caractère exubérant, voire violent du baroque. Rubens aimait la couleur et en faisait largement usage. Tuymans veut susciter avec cette exposition au M HKA une rencontre entre les grands maîtres du baroque d’antan et les artistes contemporains. Il met des œuvres de grands maîtres anciens comme Francisco de Zurbarán, le Caravage et Van Dyck face à des classiques contemporains comme On Kawara, Edward Kienholz, Michaël Borremans, Sigmar Polke et autres.

Comment avez-vous effectué votre choix ?

“J’ai cherché des œuvres identifiables. Prenez le travail artistique de Michaël Borremans: en le plaçant entre une toile d’Adriaan Brouwer et l’étude d’un jeune garçon par Antoine van Dyck, on entre dans une autre dimension. Je recherche avec ‘Sanguine’ l’interaction continue entre présent et passé. Il ne s’agit pas pour moi de monter un panorama historique de l’art: tout tourne autour de l’intensité de l’image.”

Comment expliqueriez-vous le baroque à un non-initié ?

“Le terme baroque peut prendre plusieurs sens. Il a eu longtemps une connotation négative et a été associé à des concepts comme ‘outrancier’, ‘prétentieux’. Mais pendant des siècles, le baroque est même considéré comme un style. Ce n’est qu’à la fin du 19^e siècle qu’il le devient. Je veux le dépoussiérer, revenir à son essence: l’intensité du baroque.

Songez que le début du 17^e siècle est l’époque de la Réforme et de la Contre-Réforme, une période de persécutions massives. C’est en même temps la montée en puissance de nouvelles idées qui veulent faire de l’art quelque chose de dynamique, de grand, de puissant. Rubens portait en lui toutes ces contradictions: il était bourgeois et diplomate, il servait l’Eglise et le Roi, mais il était en même temps un artiste novateur. On pourrait voir en lui l’inventeur des relations publiques.”

Vous y voyez des parallèles avec notre société actuelle ?

“Regardez un peu la situation dans laquelle nous nous trouvons, les événements inquiétants partout dans le monde, les schismes, la violence et l’incompréhension mutuelle: la situation est en grande partie comparable à l’époque du baroque. Je suis très intéressé par les processus en jeu, aujourd’hui comme hier.”



Edward & Nancy Kienholz, *Five Car Stud*, 1969–1972, Courtesy Edward & Nancy Kienholz, Collezione Prada, Milano – photo credit by Delfino Sisto Leguani Studio

Une œuvre est essentielle à cet égard: ‘Five Car Stud’ de 1972, des artistes américains Edward et Nancy Kienholz. Cette sculpture qui dénonce la violence, le racisme et le terrorisme est encore tout à fait d’actualité. “Cette immense installation montre la scène terrible d’un noir castré par cinq blancs parce qu’il a été surpris dans une voiture avec une blanche avec qui il aurait couché. La scène se déroule dans le Sud profond des Etats-Unis.”

“L’œuvre a été exposée en 1972 à la Documenta de Kassel et a ensuite disparu. Elle a resurgi trente ans plus tard et a été achetée et exposée par la fondation Prada à Milan. Mais elle n’a jamais été montrée sous sa forme initiale: sous une tente. C’est ce que nous allons faire avec ‘Sanguine’: la sculpture

sera exposée sous une coupole aux anciens bassins comblés, à côté du M HKA.”

“Je mets cette œuvre en lien avec la célèbre toile du peintre baroque Le Caravage, ‘David avec la tête de Goliath’, de la Villa Borghèse à Rome. Nous n’avons pas pu obtenir le prêt de cette œuvre en raison de sa grande valeur et de sa fragilité, mais nous l’avons filmée et nous la projetons dans la salle ronde du M HKA. La tente où est exposée l’œuvre de Kienholz sera ouverte tous les jours de midi à minuit, de manière à pouvoir voir les deux pièces en même temps.”

Pour Le Caravage c’est clair, mais qu’a donc de baroque l’œuvre de Kienholz ?

“Regarder la sculpture de Kienholz à distance donne une

impression de grandeur, de dramatique, de catharsis, d’écrasement: tout cela est très baroque. Si mon propre travail a été influencé de quelque manière par le baroque, je citerais Le Caravage plutôt que Rubens. Il y a dans les œuvres du Caravage un glissement de la réalité, comme chez Kienholz: c’est une réalité qu’on ne peut pas vraiment saisir, une sorte de conscience de la réalité. Alors que chez Rubens, la mythologie et la religion jouent un rôle majeur et que ses toiles prennent presque des allures cinématographiques. Rubens était un animateur avant la lettre, il dressait littéralement des tableaux sur des toiles aux dimensions démesurées, clairement destinées à des espaces publics.”

Anvers est-elle encore la ville du baroque ?

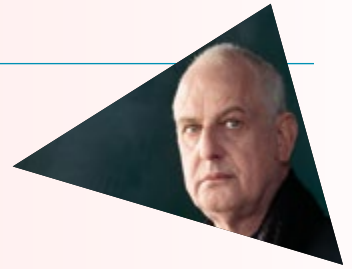
“Difficile à dire. Il faut peut-être accepter que ce n’est pas Anvers qui a fait Rubens, mais plutôt Rubens qui a fait Anvers. En ce sens, c’est une ville baroque. J’ai d’abord trouvé étrange que ce festival culturel intitulé ‘Antwerp Baroque 2018. Rubens inspires’ ne consacre pas une seule grande exposition à Rubens. Il y a certes du nouveau à la Maison Rubens, un certain nombre de

ses œuvres y sont revenues et il y a aussi les promenades Rubens, mais c’est à peu près tout. Mais je comprends par ailleurs qu’il est peut-être justement intéressant d’honorer Rubens sans trop le mettre en avant et en se concentrant sur la périphérie, l’environnement. Une présence en creux, en quelque sorte. J’y vois un sacré défi.”

EXPO Sanguine | Bloedrood 67



Francisco de Zurbarán. San Sebastián mártir, 1650–1655, Musée national d’histoire et d’art Luxembourg.



3 INCONTOURNABLES selon Luc Tuymans

¶ Michaelina. Baroque’s Leading Lady – MAS

“J’aurai bien aimé l’avoir dans l’exposition ‘Sanguine’ que j’ai montée car je trouve son œuvre très cohérente et techniquement excellente. Mais elle mérite bien une exposition à elle seule.”

¶ Experience Traps – Musée Middelheim

“Je suis curieux de voir comment des plasticiens abordent les paysages baroques. Je suis surtout impatient de découvrir ce qu’en fait l’Américain Bruce Nauman, ce monument de l’art plastique contemporain.”

¶ Jan Fabre – AMUZ

“Je suis persuadé que Jan Fabre va faire quelque chose d’exceptionnel. Jan est un Anversois pur sang et peut-être l’artiste le plus rubensien de tous. Je suis donc curieux de voir ce qu’il va présenter à l’église Saint-Augustin. Connaissant Jan, il va sûrement nous surprendre.”

JAN FABRE marche dans les pas de RUBENS

Il a fallu trois ans pour qu'elles prennent forme dans l'esprit de JAN FABRE. Il faut dire que ce n'est pas une mince affaire de produire des œuvres nouvelles pour remplacer RUBENS, JORDAENS et VAN DYCK. C'est à partir du mois de juillet que vous pourrez découvrir les nouveaux retables de l'ancienne *ÉGLISE SAINT-AUGUSTIN*, devenue aujourd'hui le centre de musique ancienne AMUZ.



'L'homme qui porte la Croix' à la cathédrale Notre-Dame

L'ordre des Augustins s'assura en 1628 les services des trois plus grands peintres baroques d'Anvers pour garnir son église de retables: Rubens, Jordaens et Van Dyck. Pierre Paul Rubens peignit la toile du maître-autel, Jacob Jordaens et Antoine van Dyck ceux des autels latéraux. Les trois œuvres ne sont plus accrochées dans l'église et font partie de la collection permanente du Musée Royal des Beaux-Arts d'Anvers. Jan Fabre a reçu pour mission de remplir le vide laissé par les toiles avec des œuvres inédites.

“J'estime que j'ai réalisé pour chaque panneau une cinquantaine de collages et de dessins. Ils se sont clarifiés au fil du temps en termes de langage esthétique et de symbolique, jusqu'à ce que je sélectionne trois collages ou dessins pour réaliser les retables avec des carapaces de scarabées. Je suis fasciné par la teinte verte irisée des carapaces: c'est comme de la peinture illuminée.”

Pierre Paul Rubens, Antoine van Dyck et Jacob Jordaens ont peint les trois retables d'origine. Quel effet cela fait-il de marcher dans leurs pas ?

“C'est un honneur et une reconnaissance extraordinaires. Je me sens très humble face à de grands maîtres comme Rubens. Ou comme je le dis souvent: 'Je suis un nain dans un pays de géants.' C'est un thème qui revient aussi dans mon auto-portrait où je saigne du nez: je me cogne contre

le mur de l'Histoire, mais ce sang qui jaillit de mon nez est en même temps générateur de nouveauté. Il ne peut pas y avoir d'avant-garde sans tradition."

Avez-vous un lien particulier avec l'église Saint-Augustin, l'actuel AMUZ ?

"La ville, mes 'Etats-Unis d'Anvers', était et reste un terrain d'action important pour moi. J'ai beaucoup de souvenirs des environs d'AMUZ, en particulier des années 70 à la fin des années 90. Ma première exposition a eu lieu en 1979 dans ce qui était alors la Maison Jordaens. J'avais dans les années 80 et 90 un petit studio avec ma copine à la Kammenstraat, où j'écrivais et dessinais beaucoup. Et j'ai répété avec ma compagnie de théâtre Troubleyn tout à côté, à la Begijnenstraat, entre 1989 et 1999."

Travailler 'sur commande' était normal pour un artiste baroque. Qu'en est-il pour un plasticien aujourd'hui ?

"On m'a souvent demandé des œuvres de commande, en Belgique et à l'étranger. Je ne m'engage jamais sans être sûr d'avoir carte blanche. Non, même pas pour la reine Paola. Je ne suis entré en action que lorsqu'elle m'a donné toute liberté pour



créer 'Heaven of Delight'. Un artiste a absolument besoin de liberté et j'y suis attaché plus que tout. Mais il faut aussi toujours tenir compte du contexte. Un bâtiment ou même une rue est un corps vivant. Chaque œuvre d'art prend forme dans un dialogue sensible et même physique avec l'histoire, l'esthétique et l'éthique de l'espace auquel elle est destinée."

C'est la première fois que vous réalisez un retable ? Comment vous y êtes-vous pris ?

"Le milieu religieux ne m'est pas inconnu. Ma sculpture 'L'homme qui porte la croix' est exposée en permanence à la cathédrale d'Anvers avec la 'Descente de Croix' de Rubens. Mais un retable était effectivement quelque chose de tout à fait nouveau pour moi. J'ai essayé de rassembler toutes sortes de thèmes dans les trois œuvres nouvelles. J'évoque l'histoire mouvementée et la charge émotionnelle des toiles de Rubens, Jordaens et Van Dyck par exemple, mais aussi celle de l'église conventuelle de l'Ordre des Augustins, ainsi que la fonction actuelle du centre AMUZ. C'est la rencontre d'univers différents, que je veux réunir avec mon propre langage esthétique et univers."

EXPO Jan Fabre 70



Heaven of Delight (2002). Carapaces de scarabées au plafond de la Salle des Glaces, Palais Royal, Bruxelles.

RUBENS INSPIRE

LE BAROQUE EN PLEIN AIR



“L’art urbain est baroque”

En cette année de festival, vous allez certainement découvrir les œuvres d’Yvon Tordoir. L’artiste urbain réunit pour ‘Antwerp Baroque 2018’ le graffiti et le baroque sur quelques grands murs de la ville. “C’est fantastique pour nous graffitistes de pouvoir participer à un projet culturel de cette ampleur. Car si pour moi, le lien entre les maîtres baroques et ce que nous faisons est évident, nous traînons toujours une réputation underground et peu respectable.”

Yvon Tordoir a découvert le style baroque par l’intermédiaire de son père, le plasticien Narcisse Tordoir. “Je travaille souvent en tant que son assistant et je découvre de cette manière des œuvres et des techniques avec lesquelles je ne serais peut-être pas entré en contact. Pour l’aider à la réalisation de son œuvre ‘Fake Barok’, j’ai dû étudier dans le détail quantité d’œuvres et j’ai appris beaucoup de choses sur l’usage de la couleur et le réalisme de la peinture à l’époque.”

Le baroque et l’art urbain font bon ménage

Mais comment faire le lien entre un style artistique du 17^e siècle et la pratique de l’art urbain et du graffiti, le terrain de prédilection d’Yvon Tordoir? “Rien de plus facile. Tous les artistes qui participent à ‘Baroque Murals’ ont vite fait le lien. El Mac (San Pedro, Californie) produit des portraits réalistes uniquement avec des lignes. J’y ai vu tout de suite les gravures de Rembrandt. Les œuvres de Smug (Glasgow) montrent des contrastes marqués qui font penser au clair-obscur. Astro (Paris) réalise de grandes illusions spatiales, à rapprocher des tableaux en trompe-l’œil.

Et moi-même, je m’inspire des livres de l’époque, des lettrines dont les enluminures recèlent beaucoup plus d’informations qu’on pourrait croire à première vue.”

Tout Anvers est baroque

“Le baroque est d’ailleurs partout. Il dépasse largement le 17^e siècle. En se promenant dans les rues de la ville, on est sans cesse confronté à de riches éléments de décoration, des statues. Le summum est pour moi la place Hendrik Conscience avec son église. Il y a là une multitude d’éléments décoratifs jusque dans le moindre détail. Je suis bien placé pour en parler parce que pendant mes études secondaires en filière artistique, j’y ai passé des heures et des heures pour les cours de dessins en perspective. Mais ce n’est pas tout. Je trouve qu’il y a beaucoup de baroque dans le caractère de la ville et de ses habitants. Dans sa joie de vivre, certainement, mais aussi dans son esprit rebelle.”

Le baroque et le graffiti sont des attitudes

“Je le sens et le vois aussi dans mon travail. Les graffiti vont à l’encontre de la société. Comme les artistes baroques, nous voulons en finir avec les œuvres du passé. Le baroque est une attitude. Le street art que je produis est sur commande et donc légal. Il n’empêche que des passants ne cessent d’appeler la police quand ils me voient travailler. Le graffiti reste un domaine obscur (rires). C’est pourquoi j’essaie de travailler sur toile, mais le mur et la rue conviennent mieux à ma pratique. Ce que nous y produisons surgit devant le public sans qu’il s’y attende. On n’obtient jamais un tel impact dans une galerie.”



Dans le sens des aiguilles d'une montre: œuvre d'El Mac, Yvon Tordoir, Smug et Astro.



3 INCONTOURNABLES selon Yvon Tordoir



¶ **Baroque Book Design**
– Musée Plantin-Moretus
“Je suis vraiment impatient de voir cette exposition! La typographie, la mise en page, la composition de texte et d’images... Fantastique!”

¶ **Sur les traces de Rubens**
“Cette promenade au fil des églises anversoises est un must absolu car elle révèle

l’évolution de Rubens du stade d’élève curieux au statut de brillant artiste.”

¶ **Focus: la splendeur du baroque dans un cadre domestique**

“Le Musée Mayer van den Bergh contient une magnifique collection privée, y compris des maîtres baroques.”

RUBENS IRRITE

Une **PUNKEXPO** pendant 'Antwerp Baroque 2018. RUBENS inspires'?

Une hérésie peut-être, mais certainement pas hors de propos. *L'ACADÉMIE D'ANVERS* dévoile son singulier programme.

1977 VERSUS 2018

Anvers avait déjà été sous le signe du baroque en 1977. Le 400e anniversaire de Rubens fut célébré par un foisonnement d'expositions et de produits de merchandising. Cette forme précoce de marketing urbain fut intronisée par le groupe anversoise The Strangers dans leur *chanson humoristique* sur Rubens. Le groupe punk anversoise The Kids signait la même année son premier contrat d'enregistrement. Deux albums sortirent peu après: The Kids et Naughty Kids. Le punk belge était né. Aujourd'hui que le baroque est à nouveau à l'honneur à Anvers, l'Académie braque ses projecteurs sur le mouvement punk, son héritage et son influence sur la scène contemporaine à Anvers.

HÉRÉTIQUES ET PUNKS

Le baroque et le punk sont à première vue aux antipodes l'un de l'autre: l'art avec un grand A versus un mouvement alternatif et underground. Ils ont pourtant des points communs. Le baroque a germé à partir de la Furie iconoclaste et a donné naissance à un langage esthétique tout à fait nouveau dont les caractéristiques étaient la sensualité, le mouvement et la hardiesse. Le réalisme brut du Caravage tirait un trait sur le maniérisme d'un raffinement extrême.

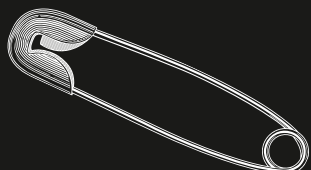
NO FUTURE

Le mouvement punk arriva en Belgique de Londres et Amsterdam à partir de 1976. Avec des slogans comme No Future! et Anarchy!, il s'affichait comme le principal challenger du conformisme. Tel un mouvement iconoclaste, le punk laissa à Anvers des traces musicales nouvelles. Pour la première fois montaient sur la scène des musiciens sans bagage technique, mais avec une formidable dose d'énergie et d'impulsivité. Leurs méthodes étaient artisanales. Ils faisaient eux-mêmes leurs vêtements, formaient des collectifs artistiques et rédigeaient des punkzines. Performance, graffiti, peintures primitives, tout se voulait une réponse à l'intellectualisme de l'art des années 70. Méprisant les galeries, les punks se produisaient dans la rue et les squats.

WILL THERE BE A NEXT TIME?

L'art radical et le militantisme artistique sont à nouveau à l'ordre du jour. Les stylistes intègrent des éléments du punk à leurs collections et les jeunes groupes de musiciens redécouvrent le charme du low tech. Il y a dans l'art plastique une résurgence des revues artistiques et des initiatives artisanales. Le punk n'est pas mort. L'essence brute du punk couve et a gardé toute sa raison d'être: l'exposition 'Naughty Kids' en témoigne.

EXPO Naughty Kids 70



5 QUESTIONS À
**WILLIAM
FORSYTHE**



QUI EST WILLIAM FORSYTHE ?

°1949, New York — Danseur,
chorégraphe et artiste. Participe à
l'exposition *EXPERIENCE TRAPS AU*
MUSÉE MIDDELHEIM.



Détail de l'œuvre 'Towards The Diagnostic Gaze' de William Forsythe. Le plumeau est posé sur une tablette en pierre sur laquelle sont gravés les mots: HOLD THE OBJECT ABSOLUTELY STILL.

1. L'exposition s'intitule 'Experience Traps'. Qu'est-ce que cela veut dire?

“Le titre de l'exposition me fait penser à des expériences et des interdépendances physiques (entanglements). Les œuvres spécifiques au site que je présente pour l'exposition donnent un accès physique à l'exposition et au parc de statues. Ce sont souvent des combinaisons d'une expérience mentale et physique simultanée. Les instructions que je donne aux visiteurs sont parfois sciemment compliquées pour mettre le corps et le cerveau en conflit.”

2. Dans quelle mesure chorégraphiez-vous les mouvements du visiteur?

“Dans le meilleur des cas, mes œuvres ne sont pas chorégraphiées! Chaque visiteur a la possibilité de créer sa propre chorégraphie.”

3. Vous parlez des œuvres dans l'exposition comme d'objets chorégraphiques. Que voulez-vous dire par là?

“J'utilise depuis 10 ans des objets pour donner des instructions chorégraphiques. Les objets ne fonctionnent pas comme des œuvres d'art autonomes mais prennent un sens à travers l'interaction avec le spectateur. Cette interaction

demande des compétences mentales ou corporelles qui débouchent sur une chorégraphie propre à chaque spectateur. C'est là que je vois le noyau des *Choreographic Objects*. Cela paraît parfois complexe, et demande une réflexion pour tout comprendre. Comme dans un labyrinthe, vous devez faire appel à votre cerveau pour trouver la bonne voie. Et parfois il ne faut pas réfléchir et n'utiliser que son corps.”

4. Quelle est la relation entre votre travail pour le ballet et les Choreographic Objects?

“Cette relation est très forte. J'étudie depuis des années dans mes chorégraphies des concepts que renferment les *Choreographic Objects*: la déstabilisation, la perte d'équilibre est un de ces concepts, mais ce n'est qu'un exemple de ce que vous pourrez ressentir au musée Middelheim. J'utilise aussi ici le terme *Unsustainable*, des situations qui ne sont plus tenables et que vous pouvez changer vous-même.”

5. Avez-vous un lien particulier avec Anvers?

“Certainement. Je ressens une connexion très forte avec Anvers après des années de collaboration intense avec des gens pleins de talent. J'ai ainsi collaboré il y a 25 ans avec Jan Fabre pour le Ballett Frankfurt. La radicalité de son art radical a fait sur moi une forte impression, et sur le public également. J'ai aussi beaucoup travaillé, et avec plaisir, avec Myriam De Clopper du deSingel et Kathryn Bennetts du Ballet royal de Flandre.

Et on ne peut naturellement pas parler d'Anvers sans mentionner ses fantastiques stylistes. J'ai beaucoup de plaisir à porter les créations de Dries Van Noten ou Martin Margiela.”

EX PE RI EN CE

TRAPS

16 artistes vous emmènent hors des sentiers battus au Musée Middelheim

Bertrand Lavier. Fountain, 2014.



Un parc vibrant de force énergétique, un château gonflable hors normes et des performances en plein air exceptionnelles. Voilà ce qu'on obtient lorsqu'on demande à des artistes contemporains de travailler sur les conceptions du paysage baroque. 'Experience Traps' est une exposition qui joue avec vos sensations, vous ensorcelle et vous étonne.

"Le jardin était à l'époque baroque le lieu par excellence pour dompter la nature, pour faire converger le naturel et l'artificiel", explique le commissaire de l'exposition Pieter Boons. "Des éléments paysagers artificiels comme la grotte,

la fontaine, le tableau vivant, le labyrinthe et les automates transformaient un paysage classique en un lieu de rencontre enchanteur. Le jardin devenait un lieu de distraction et de charme."

Le Musée Middelheim a demandé à seize artistes contemporains de travailler avec l'expérience baroque du paysage. "Le résultat: des œuvres très diverses, mais avec une constante: la quête d'une expérience physique et/ou mentale."

EXPO Experience Traps 69

5 EXPÉRIENCES DIFFÉRENTES

LA VUE

— Mars (titre provisoire),
Spencer Finch

“Notre gloriollette, la petite maison pour bateaux à l’entrée du musée, est en soi une folie, un motif paysager baroque. Spencer Finch travaille sur ses vitraux et évoque la couleur de la lumière sur Mars. Vous pouvez y voir sa tentative ‘baroque’ de relier le Ciel et la Terre. L’installation témoigne aussi de la fascination de l’époque baroque pour l’astrologie et l’observation des étoiles.”

L’ODORAT

— Energy Fog,
Mike Bouchet

“L’artiste américain Mike Bouchet joue avec le ‘fake’ et l’authentique. Il fait monter d’un bosquet un parfum de boisson énergisante. Une odeur que nous ne trouverions pas étrange dans le contexte d’une fête, mais qui donne ici, dans la nature, une impression artificielle et déplacée. L’odorat est un des sens les plus manipulés dans notre société de consommation.”

LE GOÛT

— Heaven and Earth,
Adrien Tirtiaux

L’œuvre d’Adrien Tirtiaux est une construction circulaire qui relie le Ciel et la Terre de manière tout à fait originale. Pendant que vous pique-niquez dans le parc, il suffit de regarder en l’air pour la découvrir. “Rubens aurait eu chez lui une coupole digne d’un panthéon sous laquelle il exposait sa collection de statues antiques. Une belle référence.”

L’OÛÏE

— Birdcalls,
Louise Lawler

“Un perroquet mécanique prononce les noms d’artistes connus. Certains noms ne sont pas audibles, d’autres reviennent en boucle. Un tel oiseau mécanique (exemple d’un automate) figurait souvent dans les jardins baroques. C’est une œuvre ironique qui met en avant l’intérêt que suscitent les hommes artistes. Une autre combinaison du naturel et du fait main.”

LE TOUCHER

— Underall,
William Forsythe

Le danseur, chorégraphe et artiste américain William Forsythe donne forme à l’exposition ‘Experience Traps’ et en produit lui-même quelques œuvres. “Forsythe travaille autour de la déstabilisation. Il crée ici une sorte de earthquake lawn, une pelouse de tremblement de terre où il faut essayer de retrouver son équilibre.”

EX
PERI
ENCE
TRAPS

RUBENS INSPIRE

MYSTÉRIEUSE MICHAELINA



ANNE-MIE VAN KERCKHOVEN

“On est prêt à tout quand la passion de l’art est très forte. Même à abandonner ses enfants”

“A woman must have money and a room of her own if she is to write fiction” écrit Virginia Woolf dans son célèbre essai ‘A Room of One’s Own’. Une femme a besoin de la même liberté pour faire de l’art plastique, et c’est loin d’avoir été évident pendant des siècles. Il y a une remarquable exception dans l’histoire de l’art: l’artiste montoise Michaelina Wautier. Pour la première fois, une rétrospective est consacrée à cette grande dame du baroque.

Une autre apparition dans l’histoire de l’art est la plasticienne Anne-Mie Van Kerckhoven. Plasticienne, créatrice graphique et performer, elle consacre toute sa vie à l’art. “Et ce n’est pas toujours évident pour une femme,” dit Anne-Mie Van Kerckhoven, “c’est pourquoi que je suis très curieuse de voir l’exposition sur Michaelina Wautier. “La commissaire de l’exposition, Katlijne Van der Stighelen, est une bonne amie et je l’ai souvent entendue parler de Michaelina.”

La pratique artistique à plein temps

“L’instruction artistique faisait autrefois partie intégrante de l’éducation d’une femme issue de la noblesse, mais la plupart des femmes cessaient leurs activités artistiques au moment du mariage. C’est cela que je trouve particulièrement intéressant chez Michaelina: sa ténacité. Elle a continué à travailler et a accumulé un grand savoir-faire.” Ce n’est pas un hasard si Wautier ne s’est pas mariée et, comme Van Kerckhoven, n’a pas eu d’enfants. “A force de persévérer dans une activité, elle devient un travail à plein temps. Elle vous occupe l’esprit en permanence. En devenant mère, il faut consacrer tout son temps à ses enfants. Il y a peut-être des gens qui peuvent tout combiner, mais ce n’est pas à la portée de tout le monde. Les artistes sont prêts à tout quand la passion de l’art est très forte. Même à abandonner leurs enfants.”

Une femme libre

Ce qui est remarquable chez Michaelina Wautier, c’est qu’elle jouissait de plus de liberté que

ses contemporaines. C’était une femme indépendante, volontaire, qui se forma, peignit des corps nus et illustra le thème de la luxure sur une toile comme ‘Le cortège de Bacchus’. Et pourtant son œuvre fut reléguée aux oubliettes de l’histoire de l’art, parce que personne ne lui consacra le moindre essai. “L’exposition publique est encore extrêmement importante,” constate Van Kerckhoven. “Mon exposition au M HKA a attiré l’attention de la presse et c’est vital. Il faut qu’il reste des traces écrites d’une création artistique, sans quoi elle est perdue pour les générations suivantes.”

Anne-Mie Van Kerckhoven a certes fait ses premiers pas dans le domaine artistique des siècles après Michaelina Wautier, mais elle a néanmoins mis du temps à se faire connaître. Dans les années 70 encore, on se demandait si les femmes pouvaient être des artistes à part entière. C’est une des raisons pour lesquelles Van Kerckhoven signe toujours ses œuvres de ses initiales. Même ses études n’allaient pas de soi. “Lorsque j’ai entamé mes études à l’Académie des



Michaelina Wautier. Deux petites filles en sainte Agnès et sainte Dorothée, Musée Royal des Beaux-Arts d'Anvers

Beaux-Arts d'Anvers, nous étions une trentaine d'étudiants, mais en troisième année, nous n'étions plus que quatre femmes. Notre professeur parlait de la 'classe des chèvres' ! Il disait: je ne vais pas miser sur vous, car vous allez avoir des enfants, et tout cela aura été pour rien."

Modèles

Et pourtant Van Kerckhoven s'est cherché des modèles féminins et en a trouvés. "Je me suis toujours intéressée à des femmes comme Marie Curie, des femmes qui sont allées de l'avant, qui ont suivi leur voie."

Au-delà des femmes artistes, Van Kerckhoven s'intéresse à l'image même de la femme. C'était même un de ses thèmes importants à ses débuts.

"Enfant, j'avais déjà l'idée que les artistes dessinent des femmes nues. C'est ce que je

"Les artistes ont besoin de personnes qui écrivent sur eux, sans quoi leur œuvre disparaît dans les oubliettes de l'Histoire."

voyais notamment chez Picasso, et c'est devenu pour moi la définition même d'un artiste."

Livres érotiques

"Etudiants, nous pouvions dessiner d'après un modèle vivant, mais même après mes études,

j'ai continué à dessiner des corps nus. J'avais trouvé dans une librairie d'occasion des petits livres bon marché sur le sexe. Des photos, assez innocentes en fait, de femmes se déshabillant. C'est ainsi que j'ai commencé et depuis, je continue à collectionner des livres de femmes nues antérieurs à la révolution sexuelle."

Van Kerckhoven combine sa fascination pour le nu féminin avec son intérêt pour l'intelligence artificielle. Ce sont toujours les deux thèmes majeurs de son œuvre. "Dans les années 70, j'ai travaillé comme graphiste dans une entreprise de détection de la radioactivité. Je m'occupais d'une annonce publicitaire pour un compteur Geiger et on m'avait demandé de



Anne-Mie Van Kerckhoven.
OrakelOrnament.

dessiner une femme en bikini. J'étais d'abord scandalisée puis je me suis dit que si on voulait utiliser une femme pour vendre un tel appareil, je pouvais me servir de femmes nues pour faire comprendre des concepts abstraits. C'est aujourd'hui encore la base de ma pratique artistique."

EXPO Michaelina..... 66



3 INCONTOURNABLES selon Anne-Mie Van Kerckhoven

¶ Baroque Book Design – Musée Plantin-Moretus

"En fait, j'irai voir toutes les expositions du festival baroque, mais celle-ci m'intéresse tout particulièrement." Baroque Book Design montre l'évolution du livre à l'époque baroque. C'est grâce à des éditeurs comme la famille Plantin-Moretus que de nouveaux types de livres sont apparus au seizième siècle. Ils cherchaient des manières de mettre sur papier les connaissances et les idées nouvelles. "Je suis fascinée par la manière dont les conceptions d'une époque prennent forme dans les livres. Depuis l'enfance déjà, je considère un livre comme une forme d'art à part entière."

¶ Cokeryen – La Maison Snijders&Rockox

"J'ai choisi cette exposition à la Maison Rockox pour des raisons personnelles. Mon père, qui était actif dans le milieu culturel à Anvers, s'est vu proposer la fonction de commissaire

de la Maison Rockox. Mais ses parents, dont le métier était l'organisation de fêtes, avaient besoin de lui comme serveur chef. Il a alors choisi sous la pression de sa mère de rester dans l'entreprise familiale. Je vais donc aller voir cette exposition sur la nourriture avec un brin de mélancolie."

¶ Sanguine | Bloedrood – M HKA

"Je suis naturellement très curieux de voir cette exposition. Luc Tuymans, le commissaire, montre des œuvres-clés du baroque et les fait dialoguer avec des plasticiens contemporains." Tuymans fait venir au M HKA des pièces majeures du 17^e siècle, dont des prêts exceptionnels. "Je suis surtout curieux de découvrir les jeunes artistes auxquels il les confronte."

Michaelina Wautier

LES PIÈCES DU PUZZLE D'UNE VIE MYSTÉRIEUSE



On sait très peu de choses sur la vie de Michaelina Wautier (1604–1689), et pourtant son art est phénoménal. Elle brille par ton talent, sa témérité et sa diversité à une époque où les femmes peintres sont rares. Quelques pièces du puzzle de la mystérieuse Michaelina.

MICHAELINA LA MYSTÉRIEUSE Avec ses 3,50 mètres de largeur, le tableau 'Le cortège de Bacchus' (vers 1655) n'est pas uniquement exceptionnel par son format. Le choix du sujet est très audacieux pour une femme peintre. Le tableau compte un certain nombre de femmes nues et traite de thèmes osés : la séduction, la luxure, l'ivresse... Très étrange pour une jeune femme 'bien élevée' de l'époque. Et ce n'est pas tout...

MICHAELINA L'ESPIÈGLE Qui est cette femme à peine vêtue, le seul personnage du cortège de Bacchus qui nous regarde hardiment dans les yeux ? C'est Michaelina. Ses relations de haut rang (dont l'archiduc Léopold Guillaume, l'acquéreur de la toile) l'ont sans doute protégée des critiques que pouvaient lui attirer sa témérité.

MICHAELINA L'AMBITIEUSE Ce n'est qu'à la fin du 19e siècle que les femmes sont acceptées à l'académie des Beaux-Arts, dans des classes séparées et peignant d'après un modèle 'nu' chastement couvert d'un maillot. Michaelina avait peint le cortège de Bacchus deux siècles plus tôt. Où avait-elle acquis sa parfaite connaissance de l'anatomie masculine ? Son frère Charles était lui aussi peintre. Avait-elle accès à son atelier ?





RUBENS & MICHAELINA?

On ignore s'ils se sont jamais rencontrés, mais il y a certainement un lien entre eux: Paulus Pontius, un des collaborateurs de Rubens, a réalisé une gravure d'après le portrait par Michaelina du général italien Andrea Cantelmo. Michaelina a à peu près l'âge de la fille aînée de Rubens, Clara Serena, si celle-ci avait vécu (1611-1623). Qu'aurait pensé le maître d'une fille aussi talentueuse et rebelle que Michaelina?

MICHAELINA ROCKS Alors que les femmes peintres se limitent généralement à un thème comme les natures mortes, Michaelina touche à toutes les disciplines, sur petit et sur grand format. Elle est si douée que certains collègues masculins s'étonnent qu'une femme 'puisse produire un tel travail'. Il y a quand même un plafond de verre, mais Michaelina parvient à y faire une sérieuse fissure.

MICHAELINA IS HOT Depuis que l'historienne de l'art, commissaire de cette exposition, a 'redécouvert' Michaelina Wautier il y a une trentaine d'années, les toiles de cette artiste éveillent un intérêt grandissant. Une enquête internationale menée à partir de la Maison Rubens a permis de découvrir de nouvelles œuvres de Wautier. Cette grande dame n'a pas fini de faire parler d'elle.



EXPO Michaelina 66

RUBENS INSPIRE



LE BAROQUE SUR VOTRE ASSIETTE

“Le pain blanc était
réservé aux riches.
C’est tout à fait le
contraire aujourd’hui”

ALLE DAGEN HONGER



Barbara Serulus et Johanna Goyvaerts du bureau de projet Alle Dagen Honger se sont inspirées des natures mortes de l'époque baroque pour leur recherche personnelle sur l'alimentation d'hier et d'aujourd'hui.

Les natures mortes des peintres anversoïses du 17^e siècle ressemblent à un défilé de photos baroques sur Instagram. Non

seulement les toiles sont peintes avec une telle précision qu'on a l'impression de regarder une très ancienne photo, mais elles livrent aussi de précieuses indications de ce que mangeaient les riches Anversoïses de l'époque baroque. D'abondantes scènes de chasse où les hérons et les oiseaux chanteurs côtoient les canards et les poulets, des paniers de fruits débordant de raisins, de fraises sauvages

et de cerises qui paraissent si frais qu'on est tenté de les cueillir sur la toile, des étals de marché pleins de poissons brillants pêchés dans l'Escaut et la Mer du Nord... Ces toiles nous apprennent notamment que les fruits et légumes exotiques étaient très appréciés: artichauts, melons et agrumes arrivés sur les quais d'Anvers de pays lointains.

On voit aussi sur un des tableaux d'appétissants fromages et des noix de beurre dorées sur un petit pain. Le pain blanc était réservé aux riches à l'époque baroque, car sa fabrication était plus coûteuse que celle du pain complet. Le peuple lui consommait essentiellement du pain noir. Le fait que les aliments raffinés étaient plus chers, un produit de luxe donc, est en net contraste avec nos modes alimentaires, où les aliments industriels sont moins chers!

Une nouvelle élite culinaire

Un regard rapide sur les photos de nourriture postées sur Instagram par des internautes influents atteste que les aliments frais et locaux ont davantage la cote qu'une tranche de fromage sur du pain blanc. Les produits de proximité font recette mais ne sont plus à la portée de la plupart des consommateurs, alors même qu'ils constituaient le quotidien des pauvres à l'époque baroque!

À vos fourneaux!

Nous nous sommes inspirées pour notre recette de la cuisine des gens simples à l'époque baroque et de la toile 'Marché au poisson d'Anvers' de Frans Snijders. Ce tableau exposé à la Maison Snijders&Rockox montre un poissonnier vantant sa marchandise. Nous avons immédiatement pensé au hareng saur, un mode de préparation qui est hélas tombé dans l'oubli, mais qui était très apprécié à l'époque baroque.

Surfez sur www.antwerpbaroque2018.be pour plus de recettes au hareng de Alle Dagen Honger.



Frans Snijders, 'Marché au poisson d'Anvers'



3 INCONTOURNABLES

selon Barbara & Johanna

¶ Cokeryen

– Maison Snijders&Rockox

“Nous sommes curieuses de voir comment le photographe alimentaire Tony Le Duc place ses photos à l'égard des natures mortes de Frans Snijders. En fera-t-il un clash entre deux périodes d'esthétisme ou ses photos vont-elles se fondre en douceur avec celles de ses ancêtres baroques?”

¶ Baroque Is Not Dead! de Vonk en Zonen

“Un groupe de musiciens, d'écrivains, d'acteurs, de comédiens et poètes rend hommage à l'époque baroque. Voilà en perspective des nuits blanches à haute teneur culturelle! Qui ne serait pas séduit?”

¶ Weihnachtsoratorium de Jean-Sébastien Bach

“Quand nous prenons le petit-déjeuner du dimanche, il n'est pas rare que nous mettions de la musique classique en fond sonore. Nous sommes très curieuses de découvrir l'interprétation intégrale de 'Weihnachtsoratorium' de Jean-Sébastien Bach, un ensemble de six cantates sur la Naissance du Christ. C'est assez exceptionnel de les programmer toutes les six ensembles et ce sera donc une belle journée musicale.”



HARENG SAUR

Le hareng débarrassé des viscères et salé se conserve très longtemps. C'est ainsi que la pêche a pu se développer et le commerce du hareng connaître un grand essor. Une fois salé, le hareng est mariné dans du vinaigre relevé d'arômes dans lequel il cuit naturellement et prend une belle couleur blanche et plus de saveur.

Le hareng est un poisson très bon marché et la préparation du hareng saur peut être un vrai plaisir. Cette recette basée sur celle du chef anversois Johan Segers vous met sur la voie.

POUR 1 GRAND BOCAL

- 10 doubles filets de hareng
- 1,5 kg de sel de mer en grains
- 2 oignons en fines rondelles
- 1 citron épluché et coupé en demi-tranches
- 4 feuilles de laurier
- quelques tiges de thym frais
- 20 baies de genièvre
- poivre noir

POUR LA MARINADE

- 150 ml de vinaigre
- 150 ml de vinaigre de vin blanc
- 150 ml de vin blanc
- il vous faut aussi un grand bocal en verre stérilisé avec couvercle

VOICI COMMENT S'Y PRENDRE

Demandez au poissonnier de fileter 10 harengs sans les couper en deux. Saupoudrez d'abord les filets de hareng de sel de mer. Les filets étant encore entiers, vous pouvez les poser pliés dans le sel, leur peau les empêchera d'absorber trop de sel.

Pour obtenir des harengs saurs, garnissez un plat d'une couche de sel et disposez-y la moitié des filets. Recouvrez complètement de sel, et posez une nouvelle couche de harengs par-dessus. Laissez le plat une nuit au frigidaire.

Retirez le poisson du sel et rincez-le sous un filet d'eau froide. Détachez les filets et disposez-les dans une barquette ou un plat que vous laisserez une petite demi-heure sous un filet d'eau courante pour les dessaler.

Marinez maintenant les filets avec le reste des ingrédients en couches dans le bocal. Commencez par un quart de l'oignon, du citron, du thym, du laurier et des baies de genièvre. Disposez par-dessus un tiers des filets de poisson. Répétez et terminez par une couche d'oignon, de thym, de laurier, de baies de genièvre et de citron. Donnez un bon tour de moulin à poivre et arrosez de vinaigre, de vinaigre de vin blanc et de vin blanc.

Vissez le couvercle du bocal et mettez au frigidaire. Le hareng commence à développer son goût après 4 jours, mais plus il marine, meilleur il sera. Le hareng saur se conserve au moins un mois au frigidaire.

Le plaisir des YEUX,
du NEZ et de
la BOUCHE

avec

**TONY
LE DUC**

Le photographe alimentaire Tony
Le Duc plonge pour 'Antwerp
Baroque 2018' dans le livre de
cuisine d' *ANTONIUS MAGIRUS*

Deux projets très différents
montée dans le quartier de la
DE CONINCKPLEIN montrent
l'influence du baroque.



A droite le nouveau plat
baroque créé par le chef
Dennis Broeckx de L'Epicerie
du Cirque. A droite le
résultat final photographié
par Tony Le Duc.



Pour le projet 'Family Tables', Tony Le Duc se met à table dans diverses maisons d'Anvers-Nord. "Je fais le portrait de la famille assise à une table copieusement couverte de plats fumants. Ces photos presque grandeur nature seront accrochées à la bibliothèque Permeke. Ce sont des portraits majestueux qui rappellent la richesse et l'exubérance du baroque."

L'exposition commence pendant le 'Festival Royal' qui se déroule pendant trois jours à la bibliothèque et sur la De Coninckplein. "Vous pouvez y goûter toute la diversité culturelle d'Anvers- Nord. Je collabore avec Daphne Aalders de Food for Foodies.

Elle connaît le quartier comme sa poche, a établi les contacts et rédigé les recettes et les histoires qui accompagnent mes portraits."

Une envolée culinaire

Le Duc a adopté pour la Maison Snijders&Rockox un tout autre angle de vue. Pas de portraits, mais d'intrigantes natures mortes. "Je me suis plongé dans le livre de recettes d'Antonius Magirus de 1612 et j'ai demandé à des chefs anversoises de créer un plat avec les ingrédients et les techniques de Magirus. Les photos de ces nouvelles recettes sont devenues la matière première de mon travail, une nature morte baroque contemporaine."

Ces photos entrent dans le cadre de l'exposition 'Cokeryen' en dialogue avec des natures mortes de fruits et légumes, poissons et des scènes de chasse du 17e siècle que Le Duc interprète à sa manière. "Je me sers de caractéristiques du baroque comme le clair-obscur, sa palette de couleur et les superpositions, mais je les applique

à une version photographique moderne, avec ma propre technique. Je dispose toutes sortes d'ingrédients sur des plaques en plexi que je photographie de haut à l'aplomb. Les aliments deviennent ainsi les pièces rares d'un cabinet de curiosités."

Et c'est particulièrement réussi et après avoir salivé devant ses photos, le visiteur peut se régaler dans les restaurants partenaires de 'Cokeryen' qui proposent pendant trois mois un plat baroque de leur création.

EXPO Cokeryen	73
FÊTE Festival Royal	100

RUBENS INSPIRE

RUBENS IS A DJ



PIETER THEUNS

“Il y a beaucoup de similitudes entre la pop et le baroque”

Baroque Orchestration X – en bref B.O.X – fait de la musique nouvelle avec des instruments anciens. La formation collabore fréquemment avec des groupes rock comme Dez Mona et, cette année le groupe danois Efterklang. Avec succès, car même le New York Times se répand en éloges.

B.O.X et Efterklang se produisent le 3 juin dans un décor prestigieux: la place Hendrik Conscience. “Notre titre provisoire est ‘Altid Sammen’. Le chanteur d’Efterklang Casper considère ce morceau comme sa déclaration d’amour à Anvers, un endroit où il passe beaucoup de temps depuis un an.”

B.O.X et Efterklang présentent à l’occasion de ce concert de nouvelles compositions, à mi-chemin entre le baroque et le pop, un concert qui a tous les ingrédients nécessaires pour charmer un grand public. Pieter Theuns n’a toutefois pas l’impression d’avoir fait œuvre pédagogique. “Nous ne cherchons à éduquer, mais à susciter l’intérêt. J’espère que notre musique

ouvrira des horizons au public. Et ça a l’air de marcher. Nous avons aussi bien des auditeurs de Studio Brussel que de Klara. Tous se sentent attirés par des aspects différents. Ceux qui aiment le baroque découvrent le rock indépendant, qui n’a rien d’une musique commerciale. Et ceux qui ne connaissent pas la flûte sont intrigués par tous ces étranges instruments sur scène.”

Vous avez 39 ans. Pas vraiment l’âge pour entrer spontanément en contact avec la musique baroque. A moins que vous ayez été obligé d’écouter de la musique classique chez vos parents?

“(rit) Mon père était pianiste classique, et dans ce sens, il m’a transmis quelque chose. Enfant, j’ai étudié le piano et le violon, mais je ne suis pas allé très loin. Disons que j’avais d’autres intérêts, Ma passion pour la musique s’est réveillée des années plus tard. J’ai créé mon propre groupe et je jouais du Jimi Hendrix autour d’un feu de camp. Mes racines sont donc plutôt dans le rock et le pop. Il n’y avait pas à l’époque

de formation de musique rock, j’ai donc étudié – par la force des choses – la guitare classique à l’Institut Lemmens. C’est là que j’ai découvert la musique pour luth. Et j’ai découvert que la simplicité harmonique de la musique Renaissance et baroque me parlait de la même manière que la pop et le rock. Quantité de grands maîtres de la musique luth – Nigel North, Hopkinson Smith – écoutaient aussi Grateful Dead et les Rolling Stones dans les années 60.”

La musique baroque était-il la pop de son époque?

“Non. La musique est aujourd’hui partout, alors qu’elle était plus rare à l’époque. Il n’y avait pas de radio au Moyen-Age. Les musiciens professionnels étaient toujours au service d’un roi ou d’un duc. Ou jouaient pour l’Eglise. Ils avaient en fait la fonction d’une chaîne stéréo: ils devaient assurer le décor musical lors d’une visite. Le meilleur d’entre eux, Francesco Da Milano, faisait même de la prospection et se déplaçait pour de grasses sommes d’une cour à l’autre. Il était en quelque sorte

le Messi des joueurs de flûte. Mais l'homme de la rue écoutait essentiellement de la musique populaire et n'avait pas accès à la musique baroque."

Remarquez-vous que le grand public est aujourd'hui plus ouvert à la musique baroque?

"Certainement. La curiosité du rock pour la musique classique, et inversement, a énormément augmenté ces dernières années. Le public est en quête d'authenticité en ces temps troublés. De musique de qualité parce qu'elle est profondément enracinée dans son temps. Le baroque bien interprété a d'ailleurs quelque chose de très moderne."

Une bonne manière de dépoussiérer le baroque est de composer, comme vous faites avec B.O.X. Ou de moderniser des compositions anciennes. Le violoniste Nigel Kennedy, connu pour son interprétation personnelle des Quatre Saisons de Vivaldi, m'a dit un jour: 'Ce n'est pas parce que vous jouez un morceau d'un compositeur mort depuis trois cents ans que la musique ne doit pas être moderne.'

"Je ne pourrais pas mieux dire. Je suis moi-même luthiste freelance, et je me sens donc en phase avec le répertoire baroque classique. Mais avec B.O.X, nous avons sciemment choisi de présenter des morceaux nouveaux de notre fabrication. C'est ce qui nous différencie des autres. Attention: nous ne faisons pas de cross over ou de musique fusion. Cela signifierait qu'il y aurait du baroque alternant

avec d'autres genres musicaux pendant nos concerts. Une telle combinaison est comme une

"Les musiciens baroques professionnels avaient la fonction d'une chaîne stéréo: ils devaient assurer le décor musical lors d'une visite."

paire de mauvaises chaussures. Un véritable croisement ne peut se produire que si chacun sort de sa zone de confort. C'est en fait le seul dogme que B.O.X respecte lorsque nous jouons avec un autre groupe: mettons-nous devant une page blanche et faisons ensemble quelque chose de nouveau.

Cette liberté est assez rare dans le milieu classique, non?

"C'est vrai. Mais les musiciens baroques ont de toute façon plus de liberté que les autres. Aux époques qui ont succédé au baroque, les musiciens étaient beaucoup limités par la partition, parce que tout y était précisément noté. Une partition baroque donne très peu d'indications, si bien que le musicien peut utiliser son bon-vouloir. Il y a en fait beaucoup de similitudes avec le schéma d'accords de la musique pop: quelques notes qu'on joue à sa façon. C'est cette liberté que j'adore."

WEEK-END INAUGURAL 64
MUSIQUE 74



3 INCONTOURNABLES selon Pieter Theuns

¶ **Earth Diver de Muziektheater Transparant**
"Muziektheater Transparant est une maison amie. J'ai entendu des choses formidables à son sujet. Elle nous prépare un spectacle multimédia sur une société en crise. Ma curiosité est déjà éveillée."

¶ **Reinoud Van Mechelen & A nocte temporis – AMUZ**
"Ça va être excellent. Reinoud Van Mechelen a une voix de haute-contre, un timbre fantastique. Il chante ici avec un ensemble qu'il a créé lui-même. Ce morceau – 'Dumesny, le haute-contre de Lully' – met particulièrement sa voix en avant. Ce sera donc un grand moment et je ne voudrais rater ça sous aucun prétexte."

¶ **Baroque Burez – MAS**
"Athos Burez travaille régulièrement avec des collègues musiciens pour réaliser la couverture de CD. Il a imaginé l'image de promotion de notre spectacle 'On Moonlight and Rain' avec The Golden Glows. Son style a toujours été baroque à mes yeux et je suis donc curieux de voir comment il va traiter le thème du baroque."

Bach, Händel et Vivaldi sont les compositeurs baroques les plus connus. Mais il y a encore bien d'autres magnifiques morceaux de musique baroque à découvrir. Nous avons composé pour vous une playlist originale.

Playlist

LE SON DU BAROQUE

► **1 ORAZIO VECCHI, *Requiem aeternam de la Missa pro defunctis*, par graindelavoix**

On ignore quelle musique fut jouée aux funérailles de Rubens. Ce pourrait bien être ce morceau selon l'ensemble graindelavoix. Son style, un jeu complexe de voix sans accompagnement instrumental, est encore tourné vers la Renaissance.

► **2 LEONORA DUARTE, *Sinfonia 5 de Secondi toni*, par Transports Publics**

Leonora Duarte (1610–1678) vivait à Anvers, tout près de la maison de Rubens. Cette compositrice juive écrivit vers 1635 7 morceaux de musique exceptionnels. Exceptionnels car ni des femmes ni des compositeurs juifs n'ont composé beaucoup de musique baroque. La musique d'Eleanora est enregistrée sur CD pour la première fois à l'occasion d'Antwerp Baroque 2018.

► **3 J.J. FROBERGER, *Sarabande de la Suite XX en D (sol) mineur*, par Gustav Leonhardt**

Les clavecins de facture anversoise sont renommés dans le monde entier. Cet enregistrement de 1962 met à l'honneur à un clavecin anversoise datant de 1640.

► **4 JEAN-BAPTISTE LULLY, *Akte V, scène 1: Passacaille d'Armide*, par Collegium Vocale et La Chapelle Royale sous la direction de Philippe Herreweghe**

En 1682, un petit théâtre de la Grand-Place donnait un opéra. C'était le premier opéra à Anvers et le début d'une riche tradition. Pendant la première décennie, on jouait essentiellement de la musique de Lully, le compositeur favori du Roi-Soleil, Louis XIV.

► **5 HEINRICH IGNAZ FRANZ VON BIBER, *Passacaglia pour violon*, par Maya Homburger**

Quatre notes constituent la base de tout le morceau et sont répétées 65 fois. Heinrich Ignaz Franz von Biber a écrit toutes sortes de variations sur ces quatre notes. Les variations et improvisations étaient très populaires à l'époque baroque et quantité de ces techniques sont encore utilisées dans la musique jazz.

► **6 CLAUDIO MONTEVERDI, *Lamento della ninfa*, par Le Poème Harmonique**

Monteverdi travaillait à la cour de Mantoue à l'époque où y séjournait également Rubens. Dans cette complainte amoureuse de 1638, une nymphe exprime son désespoir après le départ de son grand amour. Trois bergers compatissants assistent à la scène. La chanteuse norvégienne Ane Brun a adapté le morceau en 2010, montrant par là-même que les peines de cœur sont intemporelles.

► **7 THE BEATLES, *In my life***

En 1965, les Beatles voulaient donner une résonance baroque à leur chanson In My Life. Un clavecin était la solution, mais aucun d'entre eux ne savait en jouer. Leur producteur George Martin imagina donc un solo de piano qui ressemblait un peu au son du clavecin s'il était joué en accéléré.

PLAYLIST COMPLÈTE SUR www.antwerpbaroque2018.be
MUSIQUE 74

LE SON DU BAROQUE

SIX INSTRUMENTS BAROQUES DANS
LA COLLECTION DU MUSÉE MAISON DES BOUCHERS



Clavecin de Joannes Daniel Dulcken
(Anvers, 1747)



Clavecin de Andreas Ruckers
(Anvers, 1646)

Clavecins

Anvers est entre 1560 et 1660 la capitale mondiale de la facture de clavecins. Chaque année, les ateliers anversoises produisent des centaines de clavecins et virginaux (un instrument proche) pour des salons et chambres de

musique de toute l'Europe. Les principaux facteurs de clavecins sont issus d'une et seule famille: la famille Ruckers-Couchet. Il y a encore d'importants facteurs d'instruments au 18^e siècle comme Joannes Daniel Dulcken.



**Violon de Matthijs Hofmans
(Anvers, 1671)**

Un violon baroque est un peu différent d'un violon moderne et est tendu de cordes en boyau. Le son est également autre: plus doux et plus chaud. Cet instrument est longtemps réservé aux musiciens professionnels.



**Guitare baroque
(Italie?, vers 1700)**

Le luth et la guitare sont des instruments très populaires à l'époque baroque. Ce sont des instruments idéaux pour s'accompagner en chantant.

**Viole de gambe
de Gaspar Borbon
(Bruxelles, 1697)**

La viole de gambe est une parente lointaine de la guitare et une concurrente du violoncelle. Elle est très appréciée des musiciens amateurs et professionnels du 17e siècle en raison de la chaleur de sa tonalité.



**Hautbois de J.-H. Rottenburgh
(Bruxelles, vers 1725)**

Le hautbois est un instrument indispensable dans un orchestre moderne. Il n'est pourtant découvert qu'au milieu du 17e siècle.

MUSIQUE Mercredis sonores	79
MUSIQUE Retteketet muziekkabinet	83
MUSIQUE From Bach To The Future	81

RUBENS INSPIRE



L'ATELIER D'ARTISTE

“Less n’est pas
toujours more”

STEF AERTS & DAMIAAN DE SCHRIJVER



Nous les connaissons en tant qu'acteurs et hommes de théâtre, mais ce que Damiaan De Schrijver et Stef Aerts partagent encore davantage, c'est une passion secrète pour l'art plastique. Si le plus âgé ressemble véritablement à un homme du baroque, c'est le plus jeune qui en est l'incarnation. La différence sera évidente avec 'Het land Nod' et 'Atelier'.

“Le baroque est une période qui m'a toujours inspiré,” reconnaît Stef Aerts. “Peut-être parce que c'est un courant tellement théâtral?”

En même temps, les œuvres baroques avec toutes leurs volutes sont très simples dans leur message et leur réalisation et s'adressent très directement à un large public. Elles racontent des histoires, jouent avec la beauté visuelle et atteignent le spirituel. Autant de qualités qui collent parfaitement à cette époque.”

Aerts représente aujourd'hui un quart du collectif de théâtre FC Bergman et il est connu pour ses rôles dans des séries comme 'Callboys' et des films comme 'Adem'. Plus jeune, son endroit préféré était beaucoup moins branché: 'Le coup de lance' à la salle Rubens du Musée Royal des Beaux-Arts. “Dès que je pouvais, je m'échappais de mon kot pour aller admirer le gigantesque chef d'œuvre de Rubens. J'étais surtout impressionné par sa combinaison de sujets religieux sombres et de formes voluptueuses.”

La toile apparaît dans 'Het land Nod'. Dans une salle Rubens entièrement reconstituée, y compris une copie du 'Coup de lance' comme dernier des tableaux, six personnages cherchent en vain à s'échapper d'une Europe en déclin. Ils semblent bien petits face à la grandeur de l'art et aux caprices inexorables de l'Histoire.

“Le baroque cherchait à subjuguier par son immense théâtralité, et c'est une démarche dans laquelle nous nous reconnaissons entièrement,” dit Aerts. “Les images démesurées sont la forme la plus simple pour le message que nous voulons faire passer: comment de simples quidams tentent de se maintenir dans un monde qui les dépasse. Sans tomber dans le piège du spectacle pour le spectacle, naturellement.”

De la pipe au pot de chambre

L'angle d'approche d' 'Atelier' est tout autre. "Si nous devons nous définir par rapport au baroque, nous sommes plutôt anti-baroques," dit Damiaan De Schrijver, le bon vivant de la troupe de tg STAN. "Naturellement j'aime l'excès sur scène, mais less n'est pas toujours more, c'est parfois aussi rien du tout. Nous trouvons beaucoup plus intéressant de démanteler le baroque pour le célébrer. 'Atelier' est une ode, mais aussi une opération de sape de l'art. Nous nous remettons toujours en question."

De Schrijver joue avec Peter Van den Eede de la compagnie De Koe et Matthias De Koning de Maatschappij Discordia sur une scène de planches bancales. L'espace est délibérément trop petit pour tous les accessoires qu'ils y empilent: poêles de chauffage, cafetières, homards en plastique, pots de peinture, perruques en crin de cheval, et même un extincteur. Atelier est un fourre-tout dans lequel le trio va bricoler avec autant d'ironie

que de sérieux. Est-ce de l'art? Ou un terrain de jeu de l'histoire de l'art?

"Nous nous interrogeons en jouant sur ce qu'est l'atelier d'un acteur de théâtre," explique De Schrijver. "Comment naît sa créativité? Quel est son labo?"

"Etudiant, je m'échappais très souvent de mon kot pour aller admirer 'Le Coup de lance' de Rubens." — Stef Aerts

Est-ce sa chambre, sa bibliothèque, le journal? Ou tout simplement sa tête, avec toutes les impressions accumulées?" Sur scène, on passe en revue toutes sortes de références de l'histoire de l'art, de la pipe de Magritte au pot de chambre de Duchamp. Elles éclosent comme des fleurs visuelles lorsqu'elles sont coupées. Autre temps fort du baroque: 'L'Erection de la

Croix' de Rubens. "On a très vite décidé que c'est Peter qui se ferait hisser là-haut," dit De Schrijver en riant. "C'est le plus léger de nous trois."

La bonne chaise

Tout comme Rubens travaillait avec une équipe dans son atelier, Aerts et De Schrijver font du théâtre en équipe depuis des années: dans un collectif d'acteurs, sans metteur en scène. Ils sont à cet égard issus de la même école. "C'était la logique même de travailler avec la classe du Conservatoire," dit Aerts. "On fonctionnait vraiment comme un groupe de copains les premières années, au café comme ailleurs. Mais maintenant nous n'avons plus le temps de discuter pendant des heures du choix d'une chaise sur la scène. Avec le temps, on s'est réparti les rôles: l'un fait la technique, l'autre la dramaturgie, moi, mon truc, c'est plutôt la forme. On est devenus plus efficaces."

De Schrijver rigole. "Nous nous disputons encore à propos d'une chaise! Chacun de



FC Bergman s'est inspiré pour 'Het land Nod' de l'impressionnante salle Rubens au Musée Royal des Beaux-Arts d'Anvers.

nous a une autre image en tête. Comment exprimer toutes ces conceptions ? On peut se bagarrer même à propos de tasses à café !” Le théâtre est devenu très esthétique, estime De Schrijver. “Pour moi, la question est toujours de choisir la bonne matière, la bonne couleur, la meilleure disposition. Je prends beaucoup de plaisir dans cette matérialité. Même les natures mortes me poursuivront toute ma vie.”

Ce souci du matériel est aussi très familier à Stef Aerts. “Nous avons voulu reproduire sur les murs de ‘Het land Nod’ les authentiques tentures de la salle Rubens. C’est très important pour moi.” Dès lors, il regrette parfois l’époque où les membres de FC Bergman construisaient eux-mêmes leurs décors, alors qu’ils les confient aujourd’hui à l’atelier de décoration du Toneelhuis. “La table occupe une place centrale dans notre propre atelier, entre les maquettes et mood boards. L’atelier est devenu moins ‘artistique’. Il ne faut pas perdre le contact physique avec la limaille et les copeaux de bois. Ce contact rend le jeu d’acteur plus intime.”

Aerts et De Schrijver sont au fond des plasticiens déguisés en acteurs de théâtre. Avec un faible pour le baroque, ou pas.

THÉÂTRE Atelier	90
THÉÂTRE Het land Nod	89



3 INCONTOURNABLES selon Stef Aerts

¶ Rubens’ Return – Maison Rubens

“La Maison Rubens est un véritable lieu de pèlerinage pour les admirateurs du grand maître du baroque. Même son atelier est complet.”

¶ Baroque in Situ

“Les églises monumentales d’Anvers ne cessent de m’éblouir. Elles sont toutes proches les unes des autres et constituent le cœur de la ville.”

¶ Paul Kooiker - Untitled (Nude) – FOMU

“Le FOMU présente une exposition du Néerlandais Paul Kooiker, qui, avec ses nus féminins, fait de chacun de nous un voyeur. Je suis très curieux de voir comment Kooiker aborde le cliché des femmes rubensiennes.”

3 INCONTOURNABLES selon Damiaan De Schrijver

¶ Sanguine | Bloedrood – M HKA

“Parce que j’apprécie les œuvres de Luc Tuymans.”

¶ Cokeryen – Maison Snijders&Rockox

“Cette exposition concentre beaucoup de mes intérêts personnels: les natures mortes, la bonne chère et la Maison Snijders&Rockox, où je suis comme chez moi.”

¶ Baroque Murals

“Le père d’Yvon, Narcisse Tordoier, est un ami à moi. J’ai autrefois essayé en vain de faire accrocher une grande œuvre de lui dans la cathédrale. Le chanoine de l’époque considérerait qu’il en émanait trop peu d’espoir.”



MAISON RUBENS. La plupart des œuvres de Rubens ont été réalisées dans cet atelier.



PIERRE PAUL RUBENS, 'HENRI IV À LA BATAILLE D'IVRY'. Ce tableau inachevé de Rubens aurait réalisé avec le concours de Pieter Snayers, un peintre spécialisé dans les scènes de guerre. On voit à l'arrière plan la partie peinte par Snayers pour que Rubens réalise la scène en premier plan.

COMMENT...

fonctionnait l'atelier de Rubens?

L'atelier de la Maison Rubens est une salle impressionnante. Comment fonctionnait-il à l'époque de Rubens? Remontez 400 ans en arrière à l'endroit où furent créées la plupart des œuvres du maître.

L'atelier de Rubens est bien davantage qu'un lieu de travail. Le maître y forme de jeunes peintres et collabore avec d'autres artistes, y reçoit les collectionneurs et y échange des idées avec des amis humanistes.

Rubens est le patron d'une entreprise, mais ses œuvres sont incontestablement le résultat d'un travail d'équipe.

Toujours plus grand

Rubens fait d'abord des croquis de chaque nouvelle toile: il détermine les proportions des personnages et leur place dans la scène et dessine certains détails. Une fois la composition établie, l'atelier tout entier entre en action pour réaliser le tableau en grand format. Une toile peut atteindre de très grandes dimensions: la norme est de trois à cinq mètres pour des retables par exemple.

Afin de livrer les commandes dans les temps, Rubens fait appel à des assistants qui peignent selon ses croquis et ses instructions.

La quantité de travail prise en charge par des assistants varie d'un tableau à l'autre. Certaines œuvres sont entièrement peintes par Rubens, certaines sont réalisées sans

qu'il intervienne directement dans la réalisation. C'est le cas par exemple des nombreuses copies que vend l'atelier.

On ne sait pas grand-chose sur la plupart des assistants de Rubens. Un se distingue pourtant: Antoine van Dyck. L'artiste commence à travailler dans l'atelier du maître à l'âge de dix-sept ans. Rubens le considère avec orgueil comme son meilleur élève ("il meglior mio discepolo").

Co-création

Rubens collabore également avec d'autres peintres établis. Il demande par exemple régulièrement à Jan I Breughel ou Frans Snijders de peindre les fleurs ou les animaux de ses propres toiles. Ces deux peintres sont dans ce cas des collègues respectés pour leur spécialité. Les tableaux font ainsi sans doute des aller-retours entre divers ateliers. De telles collaborations étaient très courantes à Anvers, mais uniques en Europe. Il s'agissait donc de co-créations pour employer un terme contemporain.

Signed by Rubens

La touche finale d'un tableau est toujours apportée par Rubens en personne et tout ce qui sort de son atelier porte le label de qualité Rubens, quels que soient les peintres qui y ont travaillé.

Rubens' Return 65

DIALOGUE BAROQUE

Des personnalités répondent à trois questions sur le baroque anversois. Nos interlocuteurs sont d'accord sur un point: le baroque est omniprésent dans la ville. Dans ses édifices, dans son dialecte, et jusque dans l'ADN de sa population. Et l'influence de Rubens est incontestable.

Qu'est-ce qui est typiquement baroque pour vous?

Quel lieu ou personne d'Anvers considérez-vous comme typiquement baroque?

Quelle manifestation du programme ne voulez-vous absolument pas manquer?

BERNARD DEWULF, ÉCRIVAIN



Profusion. Théâtralité. Effet. Trois mots-clés qui résument le baroque. Le baroque est autant un mode de vie qu'une période stylistique. Et c'est aujourd'hui encore un mode d'expression qui concerne l'art bien sûr, mais aussi le cinéma et le quotidien.

Rubens est naturellement une des icônes du baroque. Au point d'avoir donné son nom à un adjectif: rubensien'.

J'ira certainement voir 'Michaelina' au MAS, 'Sanguine|Bloedrood' au M HKA et 'Paul Kooiker' au FOMU.

ANNE-MARIE LOGAN, SPÉCIALISTE INTERNATIONALE DE RUBENS



'L'Erection de Croix' de Rubens à la cathédrale Notre-Dame illustre le monumentalisme de ses retables. Rubens peignit toute sa vie de très grandes œuvres avec l'aide des assistants de son atelier.

La Hendrik Conscienceplein et l'église Saint-Charles Borromée, construite entre 1615 et 1621. Une magnifique petite place du 17^e siècle à l'ombre d'une des plus belles églises de jésuites d'Europe. Rubens contribua non seulement à sa construction mais aussi aux 39 plafonds peints, qui ont malheureusement disparu dans un incendie en 1718.

Je ne manquerai pas d'aller à la Maison Rubens pour admirer des tableaux venant de collections privées. Je suis aussi très curieuse de voir la restauration du portique et de la gloriette du jardin. Je me réjouis également à la perspective de l'exposition 'Michaelina', à laquelle le professeur Van der Stighelen travaille depuis quelques années déjà. Cela me donnera l'occasion de revisiter le MAS et de monter sur le toit panoramique pour une belle vue de la ville.

Qu'est-ce qui est typiquement baroque pour vous ?

Quel lieu ou personne d'Anvers considérez-vous comme typiquement baroque ?

Quelle manifestation du programme ne voulez-vous absolument pas manquer ?

ERIK ANKEN, GUIDE COMMUNAL

L'esprit du baroque est pour moi dans la question 'Et avec ça ?' et je vois encore à Anvers des figures baroques comme Dries Van Noten dans la mode, et Gert Voorjans dans la décoration intérieure. Ou des groupes comme Muse et Antony and the Johnsons (aujourd'hui Anohni) dans la musique pop internationale.

On ne peut faire l'économie de Rubens et de la visite de son magistral joyau, l'église Saint-Charles Borromée.

Le terme baroque prend un sens très large dans la programmation de 'Antwerp Baroque 2018' et je trouve cela très intéressant. Je ne veux certainement pas rater Tony Le Duc et Luc Tuymans et je suis curieux de voir les 'Baroque Murals'.



KEVIN VOETS, DIRECTEUR ADMINISTRATION DU HERMESENSEMBLE

Le cheval: la manière dont P.P. Rubens le peignait est pour moi un trait caractéristique du baroque. Le cheval image du mouvement, au galop, au combat. Le galop du cheval est perceptible jusque dans la musique de Claudio Monteverdi.

Le jardin intérieur de la Maison Rubens au Wapper: un palazzo italien sur l'Escaut.

Le festival de recherche ARTICULATE à l'Académie royale des Beaux-Arts et au Conservatoire royal, avec une exposition sur le mouvement punk, la redécouverte de morceaux de musique baroque oubliés et la création de nouvelles œuvres. Et encore 'Earth diver' de Muziektheater Transparant.



JOHAN PETIT, HOMME DE THÉÂTRE

Je vois dans le gothique un besoin de se dissoudre dans la lumière, de rédemption, tandis que le baroque, c'est la réalité qui se mesure à la beauté, avec une profusion de couleurs, c'est un art très palpable, très proche. C'est la vie dans toute son intensité.

La Conscienceplein. Vous pouvez parfaitement vous asseoir sous cet arbre, avec à votre droite un petit plan d'eau, pour admirer la plus belle façade de la ville, l'église Saint-Charles Borromée, avec en prime la meilleure acoustique d'Anvers. Je viens d'y entendre un violoniste qui interprétait des musiques de film de Nino Rota. Il jouait avec une telle mélancolie, tant d'amour et de gaieté, et ses notes s'élevaient au-dessus de la place pendant que le soleil filtrait à travers les feuilles de l'arbre. J'étais assis sur mon vélo, le temps s'était arrêté et j'étais comme porté dans les airs par cette magnifique mélodie...

'Het land Nod', parce que c'est une pièce sans dialogues. Chacun de nous peut en faire sa propre histoire. Et j'irai certainement écouter Efterklang et B.O.X, qui créent un univers sonore absolument unique qui vous submerge aualement. Je conseille aussi à tout le monde de venir voir notre pièce. 'Lulletje' n'est pas un titre baroque, mais la musique est céleste et intemporelle, l'histoire contemporaine: comment survivre en ces temps de confusion?



Qu'est-ce qui est typiquement baroque pour vous?

Quel lieu ou personne d'Anvers considérez-vous comme typiquement baroque?

Quelle manifestation du programme ne voulez-vous absolument pas manquer?

PAUL ROBBRECHT, ARCHITECTE



J'ai lu dans ma jeunesse l'ouvrage de Robert Venturi 'Complexity and Contradiction in Architecture' (1966). Venturi s'intéresse aux géométries audacieuses de l'architecture baroque. Il m'a donné envie d'explorer davantage l'art baroque.

L'intérieur de l'église Saint-Charles Borromée est époustouflant. Je me rappelle la première fois où j'y suis entré. J'ai presque fait un bond de joie, tellement l'effet est saisissant.

Le rouge est une couleur forte! Je suis convaincu que 'Sanguine|Bloedrood' offrira un panorama impressionnant de la scène artistique actuelle. Je suis également curieux d'aller voir les nouvelles acquisitions de la Maison Rubens. Et d'aller écouter 'Outlandish' de grandelavoix. Thomas More m'intrigue depuis longtemps, comme le baroque, l'utopie et les modèles architecturaux. Quelle forme musicale Björn Schmelzer de grandelavoix va-t-il donner à tout cela?

PATRICK DENECKER, REDHERRING



Le clavecin, l'instrument à clavier baroque par excellence. Anvers était la Mecque dans ce domaine, avec des facteurs de clavecins de renommée mondiale comme la famille Ruckers.

La façade de l'église Saint-Charles Borromée sur la Hendrik Conscienceplein. Cette église a naturellement un lien direct avec Rubens.

Je suis curieux de 'Michaelina', cette 'inconnue' de la peinture baroque. Il y avait plus de femmes actives dans l'art que nous pensons. Et j'irai naturellement voir 'Sanguine|Bloedrood', une confrontation entre l'ancien et le nouveau. Le baroque est encore bien présent, la dimension dramatique n'est que plus intense.

WIM HENDERICKX, COMPOSITEUR



J'ai beaucoup de beaux souvenirs de l'exposition Rubens de 1977.

L'église Saint-Charles Borromée, la Maison Rubens et la statue de Rubens sur la Groenplaats.

Le 'Messie' de Händel: une œuvre merveilleuse et d'excellents musiciens. Et le concert de Noël du Antwerp Symphony Orchestra dans la magnifique église Saint-Charles Borromée. Et encore 'Earth Diver' de Muziektheater Transparant. J'ai souvent travaillé avec le metteur en scène Wouter Van Looy. Je suis donc très curieux de voir son spectacle.

Qu'est-ce qui est typiquement baroque pour vous ?

Quel lieu ou personne d'Anvers considérez-vous comme typiquement baroque ?

Quelle manifestation du programme ne voulez-vous absolument pas manquer ?

PHILIPPE HERREWEGHE, CHEF D'ORCHESTRE

'L'Extase de Thérèse d'Ávila' de Bernini. Je trouve que c'est un des exemples les plus frappants de la philosophie du baroque, qui ne montre plus une image idéale de l'homme comme c'était le cas à la renaissance, mais s'intéresse à l'individu fait de chair et de sang et à ses émotions. Thérèse d'Ávila était une mystique espagnole qui décrivait une vision de Dieu qui la transperça d'une flèche tirée par un ange. On voit le moment où la flèche est retirée de sa chair. C'est une image très dramatique et en même temps très sensuelle. A la fois mystique et érotique.

L'église Saint-Charles Borromée est un lieu fantastique. Elle a pour moi quelque chose de typiquement anversoïse. Les Anversoïses aiment le spectacle et ont la langue bien pendue. Le fait que la façade de l'église Saint-Charles Borromée est plus haute que l'église de huit mètres, la faisant donc paraître plus grande qu'elle n'est en réalité est un peu symbolique d'Anvers. Et l'église a une bonne acoustique pour la musique religieuse. J'y ai donné beaucoup de beaux concerts avec le Antwerp Symphony Orchestra ces vingt dernières années.

'Baroque Book Design' au Musée Plantin-Moretus, une exposition sur la beauté et la richesse des livres de l'époque, sur leur mode de production en collaboration avec des artistes comme Rubens. Plantin-Moretus est un musée que je visite d'ailleurs régulièrement. Le petit jardin à lui seul vaut la visite.



ÖZNUR KARACA, ÉCRIVAINNE

Le Caravage ne reculait devant rien! Le meurtre, les attaques, la décadence, l'extravagance... Il savait mieux que tout autre mettre en scène le dramatique. Ce n'est pas pour rien qu'on l'appelait l'Antéchrist de l'art. Il choisissait les épisodes les plus sombres de la Bible ou la mythologie, Thomas le sceptique, David la tête coupée de Goliath à la main, Bacchus et Narcisses... Je le compare un peu avec les films et les séries dont je suis fan: David Lynch, The Sopranos ou Breaking Bad. Il faut oser pour montrer avec une telle beauté les facettes les plus sombres, les plus laides, les plus extravagantes, et parfois les plus inexplicables de la nature humaine...

Vais-je oser le dire? Je trouve le dialecte anversoïse très baroque! Et il y a de la dramatique dans l'anversoïse, dans cette manière d'appuyer certains sons, dans la gestuelle qu'exige le dialecte... Tout autre chose que le limbourgeois par exemple, que j'oserais qualifier de maniériste, et le flamand occidental que je trouve gothique. Le gantois est plutôt renaissance... Nos petites langues turbo actuelles, un mélange de néerlandais et arabe, sont pour moi typiques du postmodernisme, c'est un pastiche de styles. Passez quelque temps sur une terrasse de café d'Anvers et écoutez. Un moment de pure baroque!

J'irai certainement à la Maison Rubens. Et au MAS pour voir 'Michaelina', Baroque's Leading Lady.



Qu'est-ce qui est typiquement baroque pour vous?

Quel lieu ou personne d'Anvers considérez-vous comme typiquement baroque?

Quelle manifestation du programme ne voulez-vous absolument pas manquer?

ATHOS BUREZ, PHOTOGRAPHE



Baroque n'était clairement pas le courant artistique le plus sobre. Même des objets d'usage courant comme un verre ou une cuillère étaient tellement alambiqués qu'ils ressemblaient à des sculptures. L'époque frappe aussi pour sa très grande curiosité pour les autres cultures et l'exotisme. C'est d'ailleurs l'époque des cabinets de curiosités, dans lesquels de riches bourgeois rassemblaient les objets les plus étranges ramenés dans les cales des bateaux de marchandises. Certains coquillages coûtaient alors autant qu'une voiture aujourd'hui. Il y avait même un souverain qui avait peuplé son jardin d'animaux exotiques.

Les églises d'Anvers. Une architecture et un ameublement intérieur en parfaite harmonie, des sculptures parfaitement mises en valeur par la lumière, des marbres à profusion... C'est le summum de l'extravagance et de l'opulence, et on est absolument abasourdi en songeant aux artisans de l'époque. Ils ont fait des choses dont on serait aujourd'hui incapable sans toute notre technologie.

Je vais trop peu à des expositions, au théâtre et à des concerts. Non pas parce que je ne veux pas, mais parce que j'oublie et que je gère très mal mon temps. Mais cette fois, je vais vraiment faire un effort. J'irai voir 'Michaelina', parce que je n'ai jamais entendu parler d'elle et que ce que j'en ai déjà vu vaut la peine. Et puis Fabre et 'Het land Nod'.

MAGALI ELALI EN BART KIGGEN, COFFEEKLATCH



La nature morte. Les scènes de chasse baroques, les marchés et les cuisines constituent une source d'inspiration inépuisable dans notre travail photographique. Nous avons appris de Frans Snijders, Hans Bollongier, Pieter Claesz, Frans Hals et Marie d'Autriche à étudier des objets inanimés, à les éclairer avec soin et les combiner dans de belles compositions.

Le mot baroque appelle automatiquement le nom de Pierre Paul Rubens. Il a plus que tout autre imprimé sa marque sur la ville, notamment l'impressionnante Maison Rubens et ses œuvres pour l'église Saint-Charles Borromée.

Nous sommes très curieux de visiter la demeure et l'atelier de Frans Snijders dans la nouvelle Maison Snijders&Rockox. L'idée de l'exposition va dans le sens de notre magazine d'interview en ligne coffeeklatch.be, où nous allons prendre un café chez des créatifs. Et encore 'Baroque Burez' pour ses extraordinaires mises en scène qui dénotent une imagination prodigieuse.

Qu'est-ce qui est typiquement baroque pour vous ?

Quel lieu ou personne d'Anvers considérez-vous comme typiquement baroque ?

Quelle manifestation du programme ne voulez-vous absolument pas manquer ?

JULIE HENDRICKX, COLLABORATRICE D'AMUZ

Le son typique du clavecin. Voilà ce que devait être le décor sonore à la cour de Louis XIV. Les tableaux de Sam Dillemans dans la série 'D'après les maîtres anciens'. Les couches de peinture superposées rendent ses toiles abstraites mais l'expressivité baroque est toujours aussi intense. Jusqu'à sa série de portraits de boxeurs a quelque chose de baroque.

AMUZ. D'abord une église, aujourd'hui une salle de concerts. Elle continue à m'impressionner. L'église a ouvert ses portes en 1618. Nous célébrons cette année son 400e anniversaire! Si sa sobre façade combine les styles renaissance et haut baroque et la tradition locale, son intérieur est du pur baroque.

Le concert du contreténor Jakub Józef Orlinski & Il Pomo d'Oro. Orlinski est une étoile montante de la musique ancienne. A la manière d'un danseur agile, il surmonte l'idée reçue qui associe la musique ancienne aux cheveux gris. Et encore 'Le Grand Ballet' de la Zonzo Compagnie. Les spectacles de la Zonzo Compagnie montrent que les adultes peuvent être enchantés par des représentations pour enfants.



JAN FABRE, L'ARTISTE

Le baroque me fait penser d'emblée à la célébration du corps, au goût du charnel. La mise en scène et la lumière dramatique.

Rubens est incontestablement un génie. Je vais toujours regarder ses tableaux pour mes mises en scènes et l'éclairage de mes productions théâtrales. Grâce à mon père, qui m'emmenait découvrir Rubens et m'apprit à copier ses dessins et ses tableaux. Comme il disait toujours: "Regarder des maîtres est la manière d'apprendre le dessin." J'ai appris avec lui la passion et l'amour de l'image et la connaissance du corps.

Luc Tuymans a sélectionné quelques petits dessins sanglants que j'ai fait à la fin des années. Je suis curieux de voir comment il va les présenter en relation avec d'autres œuvres. J'irai aussi voir 'Experience Traps'. William Forsythe est à mes yeux l'artiste de la chorégraphie et un fantastique performeur.



Qu'est-ce qui est typiquement baroque pour vous?

Quel lieu ou personne d'Anvers considérez-vous comme typiquement baroque?

Quelle manifestation du programme ne voulez-vous absolument pas manquer?

VIKI GEUNES, CHEF DU 'T ZILTE



Le marbre, pour la force de son dessin et ses contrastes noir et blanc presque menaçants. Versace, pour les imprimés de symboles baroques intégrés de manière très contemporaine. Ennio Morricone, pour ses musiques de film, à la fois subtiles, puissantes et incroyablement détaillées.

La Grand-Place.

La nourriture est évidemment mon truc et les photos de Tony Le Duc lui donne une dimension supplémentaire. 'Baroque Murals', car le graffiti est une nouvelle forme de baroque. Et je participerai volontiers à 'B'rok d'Anvers'.

CASPER CLAUSEN, MUSICIEN D'EFTERKLANG



Je suis en fait un petit nouveau dans l'univers du baroque. Je pense d'emblée à Bach. Je suis fasciné par le fait que sa musique a gardé toute sa force. Les versions pour synthétiseur par Wendy Carlos sous le titre 'Switched-On Bach' sont fantastiques. Tout comme le film 'Nymphomaniac' de Lars von Trier, où les trois voix d'une fugue de Bach symbolisent trois formes d'amour.

Pieter Theuns de B.O.X est pour moi et pour Efterklang une importante figure baroque. Il nous a fait connaître Anvers et découvrir quantité de morceaux de musique et d'instruments baroques incroyables.

Je suis curieux de voir 'Baroque Burez' au MAS et l'exposition de Paul Kooiker au FOMU. Je viendrai aussi spécialement à Anvers en décembre pour écouter 'Weihnachtsoratorium' de Bach. Et je me réjouis naturellement à la perspective de notre concert d'ouverture avec B.O.X.

FATINHA RAMOS, ILLUSTRATRICE



J'ai appris à connaître l'œuvre de Pierre Paul Rubens à l'école des beaux-arts au Portugal. Je la trouve magnifique, avec sa sensualité, sa palette, ses portraits. Il a eu une grande influence sur moi.

L'église Saint-Charles Borromée, la Grand-Place et Rubens.

Tous les concerts dans l'église Saint-Charles Borromée. La combinaison du décor et de la musique est divine. 'Paul Kooiker' au FOMU. Et 'Sanguine|Bloedrood'. J'ai remarqué que Luc Tuymans utilise lui-même rarement le rouge sur ses toiles.

Qu'est-ce qui est typiquement baroque pour vous ?

Quel lieu ou personne d'Anvers considérez-vous comme typiquement baroque ?

Quelle manifestation du programme ne voulez-vous absolument pas manquer ?

PETER HOLVOET-HANSEN, POÈTE

Le baroque n'a pas pour moi que des connotations positives: le rouleau-compresseur de la Contre-Réforme, le goût de l'outrance, les muscles exagérément gonflés des figures chez Rubens... Mais je trouve aussi toute cette exubérance, cette sensualité triomphante et cette intensité libératrices.

Le lieu le plus typique à mes yeux est incontestablement l'église Saint-Charles Borromée et la Conscienceplein. Cette place était 'baroque' dans les années soixante, encore le lieu de rendez-vous à l'époque punk de l'art, la musique et la poésie, dont les mots clés étaient résistance, imagination et liberté. En matière d'églises, j'ai un faible pour l'église Saint-Jacques avec son côté sinistre (l'âme de Rubens y plane encore) et la magnifique église Saint-Paul. Je participerai donc certainement à la 'tournee des églises'.

L'expo 'Michaelina' parce que j'aime bien découvrir des maîtres inconnus. L'expo et les séminaires sur le punk à Anvers en collaboration avec l'expert en art Johan Pas: avec The Kids LE groupe punk flamand des années 70.

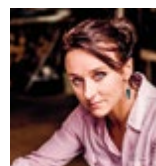



NADIA NAVEAU, ARTISTE

Mouvement. Drapage. Diagonales. Clair-obscur. Énergie. La Fontana dei Quattro Fiumi. Tous ces mots sont symboles de l'œuvre de Bernini, que j'admire énormément. Ses sculptures sont toujours en mouvement et il en émane une force extraordinaire.

Le Calvaire à côté de l'église Saint-Paul. C'est une sorte de théâtre vivant, avec ses statues sur socle qui conduisent à la Croix.

L'œuvre de Jeremy Deller pour 'Experience Traps', de 'Five Car Stud' dans l'expo 'Sanguine|Bloedrood', Michaelina Wautier au MAS. Et aussi Atelier de tg STAN, De Koe et Compagnie Discordia. L'atelier reste un endroit qui nourrit l'imaginaire. Et pour moi un lieu personnel important.



A detailed still life painting featuring a variety of flowers and fruits. In the center, a large, light green leaf with prominent veins is the focal point. To its left, a cluster of green grapes is visible. Below the leaf, there are several large, multi-petaled flowers in shades of pink, yellow, and white. To the right, a pineapple with its characteristic diamond-patterned skin and green crown is depicted. The background is a rich, dark red, and the overall composition is dense and highly detailed, characteristic of 17th-century still life painting.

**Pour tous les billets,
plus d'informations et les
dernières nouvelles:
www.antwerpbaroque2018.be**



PROGRAMME

WEEK-END INAUGURAL

Le festival urbain 'Antwerp Baroque 2018. Rubens inspires' sera lancé le 1er juin. Laissez-vous entraîner avec une gourmandise toute baroque dans le grand week-end de festivités qui marque son ouverture.



1^{er}, 2 & 3 juin

Vous êtes invités à plonger pendant trois jours dans un tourbillon de fêtes, performances, concerts et expositions sous le signe du baroque.

Venez faire la fête au MAS et découvrir 'Michaelina', la grande dame de la peinture du 17^e siècle. Venez admirer les grandes œuvres de l'exposition 'Sanguine|Bloedrood' au M HKA, montée par notre grand maître contemporain Luc Tuymans. Entrez littéralement de plain-pied dans l'œuvre d'art 'Sacrilege' de Jeremy Deller avec l'exposition 'Experience Traps' au Musée Middelheim. Préparez-vous à un festin baroque d'expositions, de performances interactives, de musique et de bonne chère.

Visitez une des églises monumentales et tombez en admiration devant la grandeur des retables baroques. Redécouvrez la Maison Rubens et ne manquez pas les grandes fresques de 'Baroque Murals'. Clôturez ce prestigieux week-end baroque en assistant le dimanche soir à un concert gratuit sur la place Hendrik Conscience ; au programme, les idoles danoises de l'indie rock Efterklang, en collaboration avec le collectif de musiciens anversois Baroque Orchestration X (B.O.X) et la chorale de Tutti Fratelli.

📌 Vous trouverez le programme complet et les horaires sur le site www.antwerpbaroque2018.be



MAISON RUBENS: RUBENS' RETURN

Un festival baroque à Anvers serait inimaginable sans Pierre Paul Rubens. Vous allez croiser le maître et ses œuvres un peu partout dans la ville, mais surtout à la Maison Rubens, la somptueuse résidence du Wapper où il vécut et travailla pendant 25 ans.

À partir du 1^{er} juin

Un précieux selfie

Une des pièces maîtresses dans la collection de la Maison Rubens est l'autoportrait du maître. Rubens n'était manifestement pas un fan de selfies. Il ne s'est peint lui-même que quatre fois dans toute sa carrière. Il se présente toujours en gentleman distingué et plein d'assurance, jamais en peintre. L'Autoportrait de Rubens' a fait l'objet de grands travaux de restauration au cours de l'année écoulée. La couche de peinture est à nouveau visible et le panneau révèle quantité de détails qui étaient restés dissimulés pendant des siècles. Venez admirer le Rubens original et découvrir les secrets dévoilés par la restauration.

De belles nouveautés

La Maison Rubens est un lieu qui résonne encore de noms illustres car elle accueillait autrefois d'éminents personnages du monde politique et artistique. Le musée contient déjà une impressionnante collection d'art qui ne fait que s'étoffer: songez aux dernières acquisitions du Tintoret de Bowie, de l'autoportrait de Van Dyck ou du Portrait d'une dame et sa fille du Titien. D'autres chefs-d'œuvre seront présentés au public pendant le festival baroque: des toiles de Rubens et de ses élèves qui reviennent pour la première fois sur le lieu où elles ont été peintes

Avis aux curieux

Le portique et la gloriette baroques sont deux éléments originaux de l'époque où Rubens vivait et travaillait dans sa résidence d'artiste. Ils sont



actuellement restaurés dans toute leur beauté. Vous pourrez assister aux travaux et même grimper sur les échafaudages en compagnie d'un guide. Vous verrez l'architecture de Rubens de plus près que jamais.

EXTRA Le maître est un homme de son temps. Une application de réalité augmentée vous propose de visionner le portique à travers le temps, de l'époque de Rubens à sa restauration actuelle en passant par l'état dans lequel il se trouvait pendant les années 40 du siècle dernier. Des hotspots vous en disent plus sur les dictons latins et autres détails visuels du portique. Vous découvrirez par ailleurs dans les salles du musée les secrets révélés par la restauration de l'Autoportrait de Rubens et les nouvelles pièces prêtées à long terme au musée.

- **Maison Rubens**
Wapper 9-11, +32 3 201 15 55
- **Fermé le lundi et les jours fériés**
- **€ 10 / € 8**
Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD
- **Plus d'informations sur les activités en marge sur**
www.rubenshuis.be



EXPOSITIONS

Toutes sortes d'expositions nouent un dialogue entre de grands plasticiens belges et étrangers et le baroque historique, et une rétrospective en première mondiale est consacrée à l'œuvre de Michaelina Wautier, contemporaine de Pierre Paul Rubens.

Michaelina. Baroque's Leading Lady

1^{er} juin — 2 sept

Cette exposition est une première mondiale: c'est en effet la première fois qu'est exposée l'œuvre quasi intégrale de Michaelina Wautier. Michaelina Wautier (Mons, 1604 – 1689) se distingua par son talent et sa polyvalence inouïe à une époque où les femmes artistes étaient très rares. Alors que les

femmes peintres de son temps ne se consacraient qu'à un seul thème, elle brille dans toutes les disciplines, en grand comme en petit format. Sur son monumental 'Cortège de Bacchus', une des pièces maîtresses de l'exposition, elle s'est même peinte parmi des hommes nus. Elle est de plus le seul personnage du tableau à défier le spectateur du regard. L'intérêt pour cette artiste n'a cessé de croître depuis que son œuvre a été redécouverte il y a une vingtaine d'année par Katlijne van der Stighelen, historienne d'art et commissaire de cette exposition.



EXTRA Pour plonger entièrement dans l'univers de Michaelina et partager la passion de la commissaire, venez participer à un 'Walk and Talk', suivez une visite guidée du dimanche ou inscrivez-vous à l'atelier d'été 'L'ultime baroque'. Emmenez les enfants aux ateliers 'Mysterieuze Michaelina' et 'La magie des couleurs' ou participez avec eux à un jeu familial interactif.

Un projet de collaboration entre la maison Rubens et le MAS.

- **MAS, Hanzestedenplaats 1, +32 3 338 44 00**
- **Fermé le lundi et les jours fériés**
- **€ 10 / € 8 , Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD**
- **Plus d'informations sur les activités en marge sur www.mas.be**



Sanguine | Bloedrood. Luc Tuymans on Baroque

1^{er} juin — 16 sept

Pour sa vision très personnelle du baroque, le commissaire de l'exposition Luc Tuymans fait dialoguer des œuvres de grands maîtres du baroque classique avec des plasticiens de notre époque. Il a choisi les pièces sur base de l'intensité de l'image, de leur portée artistique et du regard que porte un artiste sur un autre. Il en résulte une exposition unique combinant des œuvres du Caravage, Francisco de Zurbarán, Antoine van Dyck, Jordaens et Rubens et des maîtres contemporains comme On Kawara, Zhang Enli, Takashi Murakami, Sigmar Polke et Tobias Rehberger.

Une des pièces maîtresses est sans conteste 'Five Car Stud', une œuvre-clé d'Edward Kienholz (1927–1994). L'installation grandeur nature montre la castration, dans le Sud des Etats-Unis, d'un jeune Afro-Américain surpris dans une voiture avec une jeune blanche. L'œuvre a été exposée pour la première fois en 1972 à la Documenta 5 à Kassel. Elle est à nouveau remontée sous un chapiteau spécialement conçu pour l'occasion. Après

plus de quarante ans, cette installation n'a rien perdu de sa force expressive, de sa symbolique et de son urgence.

EXTRA Il y en a pour tous les goûts et tous les âges au M HKA! Participez à une visite commentée gratuite le jeudi soir ou le dimanche après-midi, montrez vos talents créatifs au Salon du premier étage ou inscrivez les enfants à un atelier d'été.

*Un projet de collaboration
entre le M HKA et le KMSKA.*

• **M HKA | Musée d'Art contemporain d'Anvers,
Leuvenstraat 32, +32 3 260 99 99**

• **Fermé le lundi et les jours fériés**

• **€ 10 / € 5**

Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD

• **Plus d'informations sur les activités en marge sur
www.muhka.be**





Baroque Burez

À partir du 1^{er} juin

Le jeune photographe et plasticien anversois Athos Burez (°1987) s'est rapidement fait connaître pour ses portraits, ses photos de mode et ses reportages. Sa toute première exposition solo, sur le boulevard de promenade du MAS, joue avec les divers genres du baroque. L'influence de la peinture est décelable, mais Burez se sent plus libre avec un objectif qu'avec un pinceau. La série de trente photos et installations couvre la nature morte, le portrait, le paysage et les scènes d'intérieur. Le photographe y mélange des aspects du baroque historique avec des éléments contemporains. Il crée ainsi sa propre culture baroque, en puisant dans la richesse et la diversité propres à cette période qu'il présente ici dans un collage contemporain.

- **MAS Boulevard, Hanzestedenplaats 1**
+32 3 338 44 00
- **Fermé le lundi et les jours fériés**
- **Gratuit**



Focus: la splendeur du baroque dans un cadre domestique

À partir du 1^{er} juin

Le petit Musée Mayer van den Bergh présente les belles pièces baroques de l'étonnante collection d'un passionné d'art: Fritz Mayer van den Bergh (1858–1901). La brochure de visite ou l'Appli Antwerp Museum gratuite vous guide dans votre découverte de sculptures, dessins et tableaux baroques de maîtres comme de Cornelis de Vos et Jacob Jordaens.

- **Musée Mayer van den Bergh**
Lange Gasthuisstraat 19
+32 3 338 81 88
- **Fermé le lundi et les jours fériés**
- **€ 10 / € 5**
Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD

Experience Traps

1^{er} juin — 23 sept

Le Musée Middelheim est un magnifique parc où vous pouvez flâner, pique-niquer et admirer de belles sculptures. L'exposition estivale de cette année vous surprendra avec des créations de plasticiens belges et étrangers qui s'inspirent du baroque, une époque où les grands de ce monde aménageaient dans leur jardin un petit coin baroque fait de labyrinthes, fontaines, grottes... Le fin du fin était alors de faire de longs voyages pour voir de ses propres yeux un tel jardin. C'est maintenant votre tour de découvrir ce que des artistes contemporains tirent de l'héritage baroque.

Avec des œuvres de William Forsythe, Bertrand Lavier, Marvin Gaye Chetwynd, Monika Sosnowska, Ryoji Ikeda, Dennis Tyfus, Andra Ursuta, Adrien Tirtiaux, Ulla von Brandenburg, Gelitin, Bruce Nauman, Recetas Urbanas, Louise Lawler, Mike Bouchet, Spencer Finch et Jeremy Deller.

EXTRA Construire soi-même de fabuleux palais, des châteaux gonflables et des miracles de folie, voilà ce qui est proposé aux enfants pendant les ateliers en juillet et août ou lors d'une semaine de camp dans les musées anversois. Consultez aussi le programme des visites en famille, en combinaison ou non avec un atelier créatif.

• Musée Middelheim, Middelheimlaan 61
+32 3 288 33 60, www.middelheimmuseum.be

• Fermé le lundi et les jours fériés

• Gratuit



RECETAS URBANAS

Une œuvre exceptionnelle exposée à 'Experience Traps' est la sculpture de verdure du collectif artistique Recetas Urbanas. Le terme 'urban jungle' n'est pas spécialement associé aux espaces verts dans la ville. C'est pourtant ce que ces plasticiens espagnols ont à l'esprit. Grâce à eux, la De Coninckplein, au cœur du quartier de la gare, devient une œuvre d'art verte.

Recetas Urbanas s'appuie sur la tradition baroque des décorations temporelles et arcs de triomphe de l'époque de Rubens, mais confie la mise en scène de l'installation aux habitants du quartier. L'idée est aussi simple que brillante: la verdure dans la ville améliore la qualité de vie et la participation des riverains contribue à l'esprit de quartier. Des éléments de leur sculpture prendront une place définitive dans le quartier à l'issue du projet.

EXTRA Quantité d'évènements sont prévues sur la De Coninckplein où cette sculpture végétale occupera une place exceptionnelle.

• De Coninckplein

• Gratuit

• Plus d'informations sur les activités en marge sur www.middelheimmuseum.be

• Voir aussi Festival Royal p. 100



Diasporalia

À partir du 1^{er} juin

L'artiste Koen Theys place douze lits vides dans la chapelle Église Saint-Joseph de la cathédrale. Sur chaque lit, sont posés les maigres effets personnels d'un réfugié. Pas plus que ce que peut renfermer un sac à dos. Ces objets représentent les seuls souvenirs qu'emporte un réfugié fuyant son pays natal pour des horizons inconnus. Diasporalia vous confronte à la question des réfugiés et l'illusion de l'espoir et de la foi en un avenir meilleur. Theys fait appel à des émotions, des thèmes et des techniques qui font penser au baroque. L'œuvre d'art est faite pour toucher par ce qu'elle évoque de fugacité de la vie. En maniant le clair-obscur et des touches de rouge, de bleu, d'or et de bronze, le plasticien est parfaitement en ligne avec la tradition baroque de Rubens et ses contemporains.

- Cathédrale Notre-Dame, Handschoenmarkt, +32 3 213 99 51
- €6 / €4
- Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD
- Informations sur les heures d'ouverture de la cathédrale sur www.antwerpbaroque2018.be



Jan Fabre

3 juill — 10 déc

Jan Fabre produit trois nouveaux retables pour le centre de musique ancienne AMUZ, autrefois l'église Saint-Augustin. Il suit le même cahier des charges que Rubens, Jordaens et Van Dyck en 1628. Les trois œuvres ne figurent plus dans l'église car elles sont entrées dans la collection permanente du Musée Royal des Beaux-Arts d'Anvers. Le vide qu'elles ont laissé est à nouveau rempli pendant 'Antwerp Baroque 2018'.

- Église Saint-Augustin/AMUZ, Kammenstraat 81, +32 3 202 46 69
- Ouverte du 3/7 au 9/8 le lundi de 14 à 20 heures et du mardi au vendredi de 14 à 17 heures. À partir du 3/9 uniquement ouvert le lundi de 14 à 20 heures.
- Gratuit
- Plus d'informations sur les autres moments d'ouverture sur www.amuz.be/janfabre

Naughty Kids. Punk, Image & Orage à Anvers 1978–2018

6 — 22 sept

Quarante ans après que le mouvement punk prenne avec The Kids un profil à Anvers, 'Naughty Kids' examine comment le punk et le post-punk a laissé des traces dans les arts plastiques, la musique, la mode, la littérature et le graphisme. L'exposition montre aussi que l'esprit de débrouille est encore d'actualité. Will there be a next time? Avec un concert d'ouverture de The Kids et une journée d'études sur le paradoxe du punk.

- Académie Royale des Beaux-Arts d'Anvers, Venusstraat 34B, +32 3 213 71 00
- Gratuit
- Voir aussi ARTICULATE 2018, p. 78

Paul Kooiker

Untitled (Nude)

29 juin — 7 oct

Le photographe néerlandais Paul Kooiker (°1964) base son travail sur le nu dans l'art. Son œuvre traite du regard, du voyeurisme, de la honte et de la distance. Il explore non seulement son propre regard de photographe, mais aussi celui du spectateur. Sa série de photos in your face a de quoi désorienter le spectateur. 'Untitled (Nude)' est une excursion photographique dans le baroque du 17e et du 18e siècle, le baroque de Rubens et celui de Rembrandt. C'est son premier grand projet sur le sol belge.

EXTRA En participant à une passionnante chasse au trésor dans la smARTbox, vous visitez l'exposition avec vos enfants de manière originale. Il y a également des ateliers d'été pour les enfants de 1 à 12 ans, des débats avec des artistes et des ateliers pour adultes.

📍 FOMU | Musée de la photographie, Waalsekaai 47, +32 3 242 93 00

📅 Fermé le lundi

💰 € 10 / € 7

Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD

📖 Plus d'informations sur les activités en marge sur www.fotomuseum.be





Baroque Book Design

28 sept 2018 — 6 janv 2019

Balthasar Moretus dirige au 17^e siècle l'imprimerie Plantin. Le baroque est à son apogée et exerce une grande influence sur l'aspect du livre de l'époque. Balthasar Moretus s'attache les services des plus grands artistes pour concevoir ses ouvrages. Il commande ainsi à Pierre Paul Rubens les illustrations de ses nouvelles publications.

Pourquoi le fait-il et qui sont aujourd'hui les novateurs en matière de production de livres? L'exposition 'Baroque Book Design' au Musée Plantin-Moretus montre l'amour du métier d'éditeur. C'est un hommage à ces éditeurs d'hier et d'aujourd'hui qui fédérèrent des artistes, des imprimeurs et des graphistes autour de la création d'un bel ouvrage. Partagez leur passion à travers des conférences, des ateliers et des visites des ateliers du musée.

EXTRA Ne manquez pas les 'journées spéciales': le week-end d'ouverture avec ses ateliers et visites guidées, le Designer's Day avec divers créateurs, l'Author's Day avec Dirk Imhof et Goran Proot, et enfin le Collector's Day avec des collectionneurs de livres anciens. Redopapers (Starter de l'Année - Unizo) propose des ateliers étonnants et vous donne l'occasion de concevoir vous-même une page-titre ou même un livre entier.

- **Musée Plantin-Moretus,**
Vrijdagmarkt 22, +32 3 221 14 50
- **Fermé le lundi et les jours fériés**
- **€ 8 / € 6**
Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD
- **Plus d'informations sur les activités en marge sur**
www.museumplantinmoretus.be



Cokeryen – Photo Film Food.

Tony Le Duc/Frans Snijders

28 sept 2018 — 13 janv 2019

Tony Le Duc, le plus célèbre photographe culinaire de Belgique, a l'honneur d'être le premier artiste à exposer dans la nouvelle Maison Snijders&Rockox. Le choix de cette ancienne maison de l'artiste Frans Snijders ne doit rien au hasard. Ces deux hommes, le photographe Le Duc aujourd'hui et le peintre Snijders au 17^e siècle, ont un talent incomparable pour élever la délicieuse nourriture baroque au rang d'objet d'art.

Le Duc puise son inspiration dans le livre de cuisine d'Antonius Magirus paru au 17^e siècle, une époque où on se régalaient de cailles, d'ortolans et autres volailles en croûte. Des chefs anversois ajoutent à certaines de ces recettes une touche personnelle et contemporaine et Le Duc photographie le résultat. Tous les ingrédients nécessaires pour vous mettre l'eau à la bouche.

EXTRA Les enfants sont invités à utiliser tous leurs sens cet été. Le goût en particulier est à l'honneur dans la cuisine et dans l'atelier pour enfants du musée, le tout relevé d'une discussion avec un guide et de quelques travaux sur le thème de la nourriture et la boisson.

- **Maison Snijders&Rockox, Keizerstraat 12,**
+32 3 201 92 50
- **Fermé le lundi et les jours fériés**
- **€ 8 / € 6 — Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD**
- **Plus d'informations sur les activités en marge sur**
www.snijdersrockoxhuis.be



Action restaurants:

un croisement culinaire créatif!

Ne vous contentez pas d'admirer les photos de Tony Le Duc. Elles peuvent aussi se déguster! Pendant toute la durée de l'exposition, une quinzaine de chefs anversois donnent leur interprétation moderne d'une recette du livre de cuisine de Magirus. Vous avez donc trois bons mois pour savourer la cuisine baroque façon 21^e siècle.

CHEFS PARTICIPANTS: Seppe Nobels (Graanmarkt 13), Johan Segers ('t Fornuis), Viki Geunes ('t Zilte), Dennis Broeckx (L'épicerie du Cirque), Bert-Jan Michielsen (The Butcher's Son), Geert Weyn (Schnitzel), Michael Rewers (Bistro du Nord), Wouter Keersmaekers (De Schone van Boskoop), Davy Schellemans (Veranda), Jöran De Backer (Sir Anthony Van Dijck), Olivier De Vinck (Kommilfoo), Thierry Thys (Nuance) en Frederic Chasto & Adriana Zafirris (Soma) et autres...

- **La liste complète figure sur**
www.antwerpbaroque2018.be

Musique baroque, musique contemporaine, musique pour jeunes et moins jeunes. Musique dans les églises, les musées, les bibliothèques, les boxes, la rue... des concerts solos, avec grand orchestre, musique artistique, musique sur un orgue flambant neuf, musique à jouer soi-même... Laissez-vous bercer par les sons de la ville.

Graindelavoix: Outlandish

6 — 8 juill

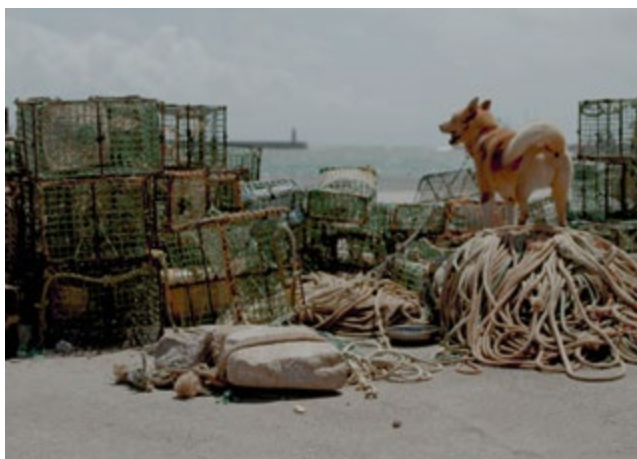
Le collectif graindelavoix est convaincu que le baroque a commencé à Anvers plus tôt que l'on croit, à savoir avec la publication de L'Utopie de Thomas More en 1516. Graindelavoix présente en première un ciné-concert dans l'église baroque d'Anvers par excellence: l'église Saint-Charles Borromée.

Graindelavoix adapte l'Utopie de More dans un étrange scénario alternatif, en grande partie filmé à Anvers et sur l'Océan Atlantique. Les héros en sont des personnages allégoriques, mais dans le style de Laurel et Hardy. Un cinéma gai et déjanté qui parle de notre époque. La bande-son du film est d'Ashewell et Browne, deux compositeurs de

magnifiques musiques polyphoniques, contemporains de Thomas More.

“Nous avons filmé la première partie sur l'Océan Atlantique par gros temps. Il s'en est fallu de peu que toute la compagnie se noie,” dit Björn Schmelzer de graindelavoix. “Il était quasiment impossible de diriger le bateau jusqu'au quai en raison des hautes vagues.” Une folle aventure, mais avec un inoubliable ciné-concert à la clé.

- Église Saint-Charles Borromée,
Hendrik Conscienceplein 6
- 6, 7 et 8/7 à 22.30 heures
- € 15



Barok&roll! Joue avec le Plutomobile

Plusieurs dates

Ennuyeux, le baroque? De la musique pour le troisième âge et des églises poussiéreuses? Pas du tout, il n'y a même rien de plus branché! Le Plutomobil s'installe cet été sur diverses places d'Anvers pour une bonne dose de Baroque&roll. Si vous avez entre 6 et 12 ans, venez jouer, danser et chanter avec vos parents, vos amis et vos voisins. Mais oui, vous allez tous vous produire avec trois authentiques musiciens baroques!

- En divers endroits de la ville. Consultez le site www.antwerpbaroque2018.be
- Gratuit



Urban Baroque Bowl

Plusieurs dates

Rappeur MC, beat boxeur et comédien, Kris Strybos, mieux connu par les initiés sous le nom de Scale, est en mission: construire une étrange installation où tout le monde peut faire de la musique d'une manière nouvelle, plus intuitive. Il tire son inspiration de l'exubérance des émotions chez les grands maîtres baroques du 17e siècle. L'artiste graffitiste Bird (Bram De Ceurt) se charge du décor de l'Urban Baroque Bowl. Amateurs d'art ou passants curieux: n'hésitez pas à entrer dans l'installation pour un extraordinaire trip musical.

- En divers endroits de la ville. Consultez le site www.antwerpbaroque2018.be
- Gratuit



1618 | BEFORE & BEYOND

Plusieurs dates

Rubens a inspiré à AMUZ un programme complet sous le signe de 'Antwerp Baroque 2018'. Le centre international de musique ancienne a lui-même de bonnes raisons de célébrer l'année 2018. C'est ce qu'il fait sous le titre '1618 | BEFORE & BEYOND'. L'année 1618 est en effet un moment charnière, celui de la construction de l'église Saint-Augustin, aujourd'hui salle de concerts AMUZ. 1618 marque aussi un tournant musical, entre le déclin de la polyphonie et la montée en puissance du haut baroque.

AMUZ retrace d'août à décembre l'histoire de la musique jusqu'à nos jours: de la musique ancienne à une seule voix jusqu'à Jean-Sébastien Bach, en passant par Hildegarde de Bingen, Guillaume de Machaut, Roland de Lassus et Claudio Monteverdi. Chants grégoriens, polyphonie, opéra, chants sacrés, musique instrumentale: des musiques sublimes interprétées par de grands ensembles belges et étrangers et des talents montants.

Outre un calendrier de concerts bien rempli, AMUZ projette quantité de conférences, présentations et activités pour les enfants.

- AMUZ, Kammenstraat 81, +32 3 292 36 80
- Les prix des billets varient selon le concert.
- Consultez le programme complet de 1618 | BEFORE & BEYOND sur www.amuz.be.



7 CONCERTS MISE EN LUMIÈRE

La Pellegrina Scherzi Musicali

'La Pellegrina' est la traduction musicale de six tableaux allégoriques et mythologiques. Les intermèdes musicaux des scènes sont entrés dans l'Histoire. Nicolas Achten, chanteur et luthiste, dirige les quelque cinquante chanteurs et musiciens de Scherzi Musicali dans une narration musicale qui berce l'auditeur de rêve en rêve.

• 16/8 à 20 heures, AMUZ

Claudio Monteverdi: L'Orfeo I Fagiolini & The English Cornett and Sackbut Ensemble

'L'Orfeo' raconte l'histoire d'Orphée qui perd sa chère épouse Eurydice. En proie à un chagrin incommensurable, il erre dans les entrailles de la Terre pour la retrouver, mais un seul moment de doute le contraint à abandonner pour toujours Eurydice au royaume des morts. L'errance d'Orphée entre amour et perte est traduite par Claudio Monteverdi dans un puissant dialogue émotionnel entre l'orchestre et les chœurs.

• 26/8 à 20 heures, Théâtre Bourla

Le haute-contre de Lully & grand orchestre Reinoud Van Mechelen & a nocte temporis

Le ténor Reinoud van Mechelen et son orchestre de quarante musiciens 'a nocte temporis' ont sélectionné les plus belles arias et musiques instrumentales des opéras de Lully et de ses contemporains. La ligne conductrice du concert est le registre de haute-contre (à ne pas confondre avec le contre-ténor), une voix de ténor haute très rare.

• 12/10 à 20 heures, AMUZ



Heinrich Ignaz Franz von Biber:
Rosenkranzsonaten
Rachel Podger & friends

Rachel Podger interprète une sélection des œuvres baroques les plus originales pour violon et basse continue: les 'Sonates du Rosaire' de Biber. A noter que chaque sonate exige un accordage différent (une scordatura) du violon.

🕒 16/11 à 21 heures, AMUZ

G.F. Händel: Messiah
Academy of Ancient Music

Le Messie de Händel connu dès sa création un succès fulgurant. L'Academy of Ancient Music sous la direction inspirée de Richard Egarr maîtrise mieux que tout autre ensemble tous les registres émotionnels du Messie: de l'intime et émouvant au majestueux. L'imposante église Saint-Paul et une des plus belles collections de toiles baroques offrent à ce concert un décor de rêve.

🕒 17/11 à 20 heures, église Saint-Paul

Folia's et romanesca's
Jordi Savall & Rolf Lislevand

Jordi Savall et Rolf Lislevand sont des légendes vivantes de la musique ancienne. Savall a fait découvrir la viole de gambe au grand public. Le luthiste norvégien Lislevand ne cesse d'éblouir par sa virtuosité et sa maîtrise technique. Ce concert explore un répertoire inépuisable pour leurs instruments, avec des morceaux de Diego Ortiz, Tobias Hume, Marin Marais et de Saint-Colombe (père & fils).

🕒 6/12 à 21 heures, AMUZ

Illustri collegi da San Marco
Oltremontano

La soprane Sophie Thoen, le ténor Vincent Lesage et les musiciens d'Oltremontano vous plongent avec leur programme 'Illustri Collegi da San Marco' dans la musique et les sons de Venise, berceau de la musique baroque au début du 17e siècle. Les œuvres de Grandi, Castello, Scarani et Monteverdi suscitent un large éventail d'émotions et racontent une histoire qui touche droit au cœur.

🕒 9/12 à 15 heures, AMUZ





ARTICULATE 2018. Tout se transforme, rien ne se perd

6 sept — 26 oct

ARTICULATE est un festival annuel d'étude sur l'art. ARTICULATE 2018 ne se contente pas de produire du baroque sous sa forme classique, mais façonne et interprète la musique, le théâtre, la poésie et les beaux-arts de cette époque. Des orateurs, performers et commissaires établis et débutants vous livrent leur version du baroque en divers lieux. Des musiciens et spécialistes du baroque se retrouveront le 30 septembre pour une grand-messe de la musique baroque flamande. La littérature et la musique seront à l'honneur les 25 et 26 octobre. L'acteur Lucas Vandervorst révèle l'influence d'Ovide sur les peintres baroques anversoises et des étudiants en art dramatique revisitent à leur manière le *Lucifer* de Vondel. Le 25 octobre, vous êtes invités à une primeur mondiale: le compositeur italien Paolo Galli a composé à la demande du HERMESensemble une nouvelle interprétation du célèbre *Stabat Mater*. Nous sommes curieux de découvrir cette version contemporaine pour violon, alto, violoncelle, flûte, clarinette, percussions et mezzo-soprano interprétée par HERMESensemble en collaboration

avec deCompagnie. Le 6 septembre, après l'introduction à l'exposition 'Naughty Kids', vous pourrez débattre sur le paradoxe du punk avec des experts.

ARTICULATE est une organisation du Conservatoire Royal d'Anvers et de l'Académie Royale des Beaux-Arts d'Anvers (AP Hogeschool) en collaboration avec HERMESensemble, Studie voor Vlaamse Muziek, le groupe d'études LABO XIX-XX, AMUZ, deSingel, l'Université d'Anvers et KOMASK.

- 30/9 AMUZ, Kammenstraat 81
- 25 – 26/10, première mondiale d'une nouvelle création du *Stabat Mater* par le HERMESensemble, Conservatoire Royal, Desguinlei 25
- 6/9, Académie Royale des Beaux-Arts De Lange Zaal, Venusstraat 34b
- Plus d'informations et billets sur le festival et la nouvelle création du *Stabat Mater* sur www.articulatesearchdays.be
- Voir aussi expo 'Naughty Kids', p. 70

Mercredis sonores 2018 | Sur les traces des Duarte

Tous les mois le mercredi
(sauf en juillet & août)

Les Duarte, une des familles les plus musicales d'Anvers au 17^e siècle, vivaient sur le Meir, tout près de la famille Rubens. Les Duarte avaient des racines juives, et dans un monde marqué par les tensions religieuses, la musique était un langage universel. Le père Gaspar et ses trois filles donnaient régulièrement des concerts dans leur belle résidence urbaine. Le Musée Maison des Bouchers et la Maison Snijders&Rockox (où vous pouvez admirer un salon de musique pareil à celui de Gaspar Duarte) vous initient à la musique de cette famille italienne. De jeunes musiciens prometteurs et des valeurs établies vous emmènent des belles résidences anversoises à la Cour d'Angleterre, des jardins hollandais aux châteaux d'Espagne sur les traces des Duarte.

- Musée Maison des Bouchers,
Vleeshouwersstraat 38,
+32 3 292 61 01
- € 5
- **BON PLAN** : vous pouvez admirer à la Maison Snijders&Rockox un salon de la musique comme celui de Gaspar Duarte. Voir expo 'Cokeryen', p. 73



Theater De Spiegel & De Veerman: Curiosa

25 — 26 août & 3 — 6 janv

Dans la pièce, un placard. Sur le placard, une porte. Derrière la porte, un tiroir. Dans le tiroir, un coffret. Mais qu'y a-t-il dans le coffret? Bienvenue dans la salle du trésor de Curiosa. Les enfants jusque trois ans découvrent le monde merveilleux du baroque sur un mode ludique. Plongez avec les plus petits dans un bain de sensations où vous êtes invités à toucher, manipuler, regarder et écouter d'étranges objets, cabinets d'art, dessins et instruments de musique. Des musiciens vous initient à la musique et aux instruments de l'époque de Rubens. Saviez-vous d'ailleurs que Rubens adorait les curiosités et avait fait construire une pièce spéciale et aménager un jardin où il exposait les étranges objets qu'il ramenait de ses fréquents voyages en Italie, en France, en Espagne et en Angleterre?

- hetpaleis, Theaterplein
- 25 - 26/8 à 10, 14 en 16 heures
- € 10 / € 5
- DE Studio, Maarschalk Gerardstraat 4
- 3 - 6/1
- Plus de détails et les horaires prochainement sur www.antwerpbaroque2018.be



Natashia Kelly et Brice Soniano

2 sept

Un étrange ensemble composé d'une chanteuse et d'un contrebassiste qui jouent du baroque contemporain. Natashia et Brice s'inspirent de la musique du haut baroque d'Henry Purcell et Jean-Baptiste Pergolèse. Ils expérimentent avec les répétitions, la durée, la variation, la texture et les colorations sonores et en tirent une composition pleine de poésie. Un spectacle prodigieux au milieu duquel le public déambule et s'imprègne donc non seulement de la musique, mais du lieu.

Natashia Kelly et Brice Soniano donnent du 4 août au 1er septembre des mini-concerts en divers endroits. Le 2 septembre à 11 heures, la magnifique salle Nottebohm, pièce maîtresse de la Bibliothèque du Patrimoine Hendrik Conscience, ouvre ses portes au public pour ce concert baroque exceptionnel.

- Salle Nottebohm, Bibliothèque du Patrimoine Hendrik Conscience, Hendrik Conscienceplein 4, +32 3 338 87 10
- 2/9 à 11 heures
- € 5
- Autres dates de concerts sur www.antwerpbaroque2018.be



Sleep. Max Richter

7 – 8 sept

Assister à un concert de votre lit. Voilà qui n'est pas commun. Mais dormir à la cathédrale Notre-Dame et assister à un concert, c'est véritablement une chance unique. Certainement quand ce concert n'est donné qu'une seule fois dans tout notre pays!

Max Richter a composé 'Sleep' comme une 'berceuse personnelle pour un monde tombé sur la tête'. Il s'est inspiré des variations de Golberg de Bach qui auraient été composée pour le claveciniste d'un comte insomniaque. 'Sleep' est une adaptation contemporaine minimaliste d'un morceau de musique baroque. 'Sleep' est un projet singulier et ambitieux. Vous êtes conviés à vous allonger sur des lits de camp et à fermer les yeux pendant ce concert de huit heures.

- Cathédrale Notre-Dame, Handschoenmarkt
- 7 – 8/9, de minuit à 8 heures



Sound in Motion presents From Bach To The Future

Plusieurs dates

La musique baroque a évolué au fil du temps. Cette série de concerts de la plateforme de production Sound in Motion retrace en musique l'évolution du baroque.

Jordi, Johann & John

“Qu'est-ce que l'immense génie de Jean-Sébastien Bach a en commun avec la musique révolutionnaire du jazzman John Coltrane? Les deux compositeurs faisaient la part belle à l'improvisation. Si vous pensez que l'improvisation est une invention des musiciens de jazz, je vous conseille de revoir vos cours d'histoire de la musique,” déclare le spécialiste du baroque Jordi Savall. Des paroles frappées au coin du bon sens et qui décrivent parfaitement une série de concerts consacrée aux liens étroits entre la musique baroque et l'improvisation.

Evolutie × 5

Voici un avant-goût de la série de cinq concerts.

8 septembre — Charlemagne Palestine entame la série de concerts avec un concert de carillons unique, une exposition d'art plastique et un concert de piano.

16 septembre — Trois heures de pur bonheur avec Bach et Barry Guy, une des figures-clé de l'improvisation en Europe, et Maya Homburger.

23 septembre — Le guitariste polonais Raphaël Roginski s'inspire de Bach, Purcell et Coltrane.

30 septembre — Mary Jane Leach adapte Bach et d'autres compositeurs baroques pour des espaces et des instruments spécifiques.

6 octobre — La violoniste Aisha Orazbayeva interprète Parmegiani, Bach et Telemann en solo et donne avec l'écrivain et performer Tim Etchells une nouvelle dimension à la poésie récitée.

• Musée Maison des Bouchers, Vleeshouwersstraat 38, +32 3 292 61 01

• 8, 23, 30/9 en 6/10 à 20 heures, 16/9 à 18 heures

• € 15 / € 10 / € 5 en prévente; € 18 / € 13 / € 10 à la caisse





RedHerring: Concerts au Béguinage

Plusieurs dates

Depuis 2014, le RedHerring Baroque Ensemble donne régulièrement des concerts de musique baroque dans le décor intime de l'église Sainte-Catherine du Béguinage. La grande qualité des musiciens dirigés par Patrick Denecker et l'excellente acoustique du lieu garantissent à chaque fois de sublimes concerts, du point de vue vocal comme instrumental. Pour le festival du baroque, cet ensemble met à son programme la musique de l'époque de Rubens. Il y aura aussi un concert de musique anglaise du 17^e siècle liée à Antoine van Dyck, dont les sœurs vivaient au béguinage. L'œil est aussi gâté que l'oreille, avec les tableaux de Jacob Jordaens et de l'école de Rubens dans la collection de l'église du Béguinage expliqués au public.

- **Église Sainte-Catherine du Béguinage, Rodestraat 39**
- **13 – 14/10 à 15 heures. Canzoni Italiani (avec Jan Van Elsacker, ténor)**
- **8 – 9/12 à 15 heures. Van Dyck's music. Musique anglaise aux oreilles de Sir Anthony (avec Lore Binon, soprane)**
- **€ 20 / € 15**

Antwerp Symphony Orchestra: Concert de musique de chambre

14 oct

La grandeur dans l'intimité. Les musiciens de l'Antwerp Symphony Orchestra quittent leur base de la Salle Reine Elisabeth pour un magnifique concert dans l'ancienne église baroque d'AMUZ. Au programme: de la vivacité et de la poésie avec des sonates pour hautbois et fagot de Händel, Telemann et autres grands maîtres du baroque. On ne peut imaginer meilleure manière de clôturer le week-end.

- **AMUZ, Kammenstraat 81**
- **14/10 à 15 heures**
- **€ 17**

Mise en route de l'orgue baroque à l'église Saint-Norbert

20 – 21 oct

En passant sur la Dageraadplaats à partir du mois d'octobre, vous aurez peut-être la chance d'entendre des bribes de musique céleste venant de l'église Saint-Norbert. L'église s'est en effet dotée d'un nouvel orgue d'un type qui était cher à Bach. Un orgue impressionnant avec ses quatre mètres de large et dix mètres de haut, mais aussi en raison de sa finition en rouge ébène et feuille d'or. Le nouvel orgue a été fabriqué d'après l'orgue baroque caractéristique du nord des Pays-Bas et de l'Allemagne et est parfaitement adapté pour la musique des 17^e et 18^e siècles, mais aussi pour le jazz ou le tango.

- **Église Saint-Norbert, Dageraadplaats**
- **20/10 à 16 heures & 21/10 de 11 à 18 heures**
- **Gratuit**

Muziekkabinet Retteketet

24 — 25 nov

Un nom bien choisi pour ce festival de deux jours de musique ancienne, où vous aurez l'occasion de découvrir la musique et les instruments de musique de l'époque de Rubens. Une connaissance musicale est utile, mais pas indispensable. Les débutants seront happés par un atelier sur les bombardes, les douçaines et les cromornes. Kate Clark, spécialiste de la flûte traversière en bois, donne une masterclass pour musiciens expérimentés. Mais rien ne vous empêche de simplement venir écouter, par exemple de la musique bruxelloise du 17^e siècle telle qu'elle était jouée et chantée en famille ou au café. Et si vous avez envie de monter sur scène, le free podium est à vous, ou vous pouvez entonner des chants des Het I-II Musyck boexken de Tielman Susato. Il y a aussi un marché de musique ancienne avec quantité de belles pièces de facteurs d'instruments et de librairies.

- Musée Maison des Bouchers, Vleeshouwersstraat 38 en Église Saint-Jacques, Lange Nieuwstraat 73
- 24 — 25/11, en continu
- € 15 / € 5



Antwerp Symphony Orchestra: Concert de Noël

20 — 22 déc

Imaginez-vous par une soirée d'hiver marchant dans la neige sur la place Hendrik Conscience pendant que des chants divins montent de l'église Saint-Charles Borromée. Vous ne résisterez pas à l'envie d'en franchir le seuil. Les Concerts de Noël de l'Antwerp Symphony Orchestra animent cette année encore les journées sombres de la Nativité.

- Église Saint-Charles Borromée, Hendrik Conscienceplein 6
- 20, 21 — 22/12 à 20 heures
- € 33 / € 10



THÉÂTRE, DANSE & THÉÂTRE MUSICAL

De grands noms, des jeunes talents et des amateurs ambitieux s'expriment dans l'univers merveilleux du baroque. Le baroque, c'est un mouvement généreux, bruyant et expressif. Il suscite la réflexion mais peut aussi provoquer le rire. Et surtout, il vous invite à jouir pleinement de chaque instant !

De Kleine Expeditie: B'rok d'Anvers

Plusieurs dates

Une société secrète veut faire d'Anvers la ville la plus baroque du monde. Elle vous invite à la découvrir sous l'angle du baroque. Suivez les membres de la Groot Barokkians Genootschap dans la ville et vous en saurez plus sur leurs projets : tous baroques ! Vous entrerez en contact avec leur vaste réseau et deviendrez complices de petites et grandes actions sur les places et dans les rues. Ils veilleront à ce que vous saisissiez le baroque à pleines mains et ne le lâchiez plus. Entrez dans cette troupe de rebelles baroques.

Le théâtre de B'rok d'Anvers combiné à une promenade, en collaboration avec De Kleine Expeditie. Ceux pour qui la vie culturelle d'Anvers n'a plus de secrets connaissent bien leurs promenades théâtrales comme les nocturnes au Zoo, leurs spectacles pour Wintervuur ou les balades au cimetière Schoonselhof.

- 2 – 3/6, 5 – 8/7, 12 – 15/7, 19 – 22/7, 26 – 29/7
- Représentations à
10, 10.30, 11, 13.30, 14, 14.30, 15, 15.30 heures
- Durée: 90 minutes
- € 10
- En néerlandais. En anglais sur demande





Muziektheater Transparent: Les Indes galantes

18 — 19 août

Les Indes galantes, de Jean-Philippe Rameau, connu d'emblée un énorme succès. Cet opéra baroque fut joué au moins 320 fois à l'Opéra de Paris entre 1735 et 1772. Muziektheater Transparent en confie aujourd'hui la production à de jeunes talents du chant, de la danse et de la musique, dans le cadre du projet TRANSLAB. Quatre histoires, quatre 'entrées' sur les thèmes de l'amour et de l'exotisme. La danse est ici aussi importante que le chant et la musique.

- Theaterstudio deSingel, Desguinlei 25,
- 18/8 à 20 heures, 19/8 à 15 heures
- € 15 / € 12 / € 8

Theater FroeFroe: Tropoi XXL

Plusieurs dates

“Maître”, demande un jeune garçon, “comment se fait-il que la musique rende soit triste soit heureux?” L'alchimiste Castiglio n'en a pas la moindre idée, mais est bien décidé à déchiffrer le langage secret de la musique et à rendre tout le monde heureux. La célèbre troupe de théâtre de marionnettes FroeFroe donne un spectacle sur la force et la magie de la musique. Un spectacle inspiré du livre 'Mélodies' de H. Krausser (l'Umberto Eco allemand), mais avec cette inimitable touche magique propre à FroeFroe: un jeu d'acteurs harmonieux, des marionnettes déjantées ou d'une émouvante beauté et de la musique live qui se traduit toujours par un feu d'artifice de poésie. Tropoi a été unanimement salué par la presse. Ces dernières représentations sont donc incontournables.

- Blikjesfabriek Hoboken,
coin Lage Weg/Krugerstraat
- 7 — 8/9, 13 — 16/9, 20 — 23/9 à 20 heures
- € 16 / € 12 / € 10



B.O.X & MartHa!tentatief: Lulletje

Plusieurs dates

‘Lulletje’ est un concert théâtral sur l’amour et l’angoisse en des temps incertains. Un récit à la fois triste et plein d’espoir porté par une musique apaisante. Johan Petit (MartHa!tentatief) et Pieter Theuns (B.O.X) tentent de dénouer l’écheveau de notre société. Le monde est à nos pieds. Tout est possible, vouloir c’est pouvoir. Mais que faire des paumés et des charlots ? Tout cela a l’air très sérieux, mais ceux qui connaissent Johan Petit savent déjà que le rire trouve ici sa place.

Petit le virtuose

Johan Petit est un véritable maître conteur. Il produit des spectacles sous la bannière de MartHa!tentatief, une troupe de théâtre qui travaille depuis des années sur des thèmes urbains et monte des productions accessibles au grand public et souvent festives.

L’ancien et le nouveau

Pieter Theuns fait de la musique avec Jutta Troch et Jon Birdsong. Theuns dirige le Baroque

Orchestration X, un collectif qui combine la musique contemporaine avec la richesse des tonalités du baroque. Armés d’instruments classiques, ils abattent les murs sonores entre ancien et nouveau, pop et classique, local et international.

Une collaboration exceptionnelle

Spécialement pour ‘Antwerp Baroque 2018’, B.O.X et MartHa!tentatief font cause commune et montent ‘Lulletje’, qu’ils présentent au public à partir de septembre dans les centres culturels d’Anvers. Les étonnantes sonorités de B.O.X alliées au narratif intemporel de Johan Petit promettent de belles soirées où se fondent le passé et le présent.

- En divers endroits de la ville
- Consultez le site www.antwerpbaroque2018.be pour les prix des billets et le calendrier complet.



La parade d'hommes, de femmes et de ceux qui ressemblent de loin à des mouches – deuxième partie

7 – 23 oct

Une compagnie haute en couleur d'un millier d'Anversois avait défilé en mai 2017. Agents de police et sapeurs-pompiers, skateurs et joueurs de cricket, hommes portant un sac Aldi et femmes sur des vélos d'hommes... 'La parade' était une performance unique de l'artiste et homme de théâtre Thomas Verstraeten. Une manière pour lui de mettre de l'ordre dans le chaos de la rue, de la ville et d'un monde toujours plus complexe.

Un an plus tard, Verstraeten présente sur trois grands écrans un montage des multiples images vidéo filmées pendant la parade. Le décor acoustique de l'installation vidéo est du pape de l'art sonore Senjan Jansen.

- **Cruise Terminal, Ernest Van Dijckkaai/Steenplein**
- **Fermé le lundi**
- **Gratuit**
- **Ouverture officielle le 6/10 à 19 heures**



Fameus: Gigue!

Plusieurs dates

Si vous aimez la danse, ceci va vous intéresser. Fameus, une organisation dévouée aux arts amateurs, a de grands projets pour le festival baroque. Dans sa nouvelle production, 'Gigue!' cherche dans divers styles de danse une facette contemporaine du concept 'baroque'. Fameus est en quête de danseurs amateurs de tous les âges (15+) et styles de musique prêts à se lancer dans l'aventure.

Deux stages d'entraînement intensif sont prévus les 10 et 11 novembre et du 16 au 18 novembre. Encadrés par des professionnels, les danseurs se préparent pour une présentation au public le 18 novembre. Des jeunes de l'atelier de couture letStof se chargent des costumes et des accessoires.

Fameus a déjà démontré avec 'Matching Bodies' (2016) et 'Shaken not Stirred' (2017) qu'elle ne manquait pas de ressort pour monter et diriger d'impressionnants projets de danse.

- **Het Oude Badhuis, Stuivenbergplein**
- **Inscriptions gratuites du 4/6 au 15/9 via www.fameus.be.**
- **Présentation 18/11**
€ 4 / € 2
- **Pour les heures exactes de présentation, voir le site www.fameus.be.**

Muziektheater Transparant: Earth Diver

11 – 14 oct

'Earth Diver' est un spectacle qui fait appel à tous vos sens. Une chorale au centre d'un imposant décor, d'impressionnantes images sur grand écran, un performer magicien et une musique où l'espoir céleste le dispute à l'esprit de rébellion. Au final, un spectacle impressionnant du metteur en scène Wouter de Looy sur une société en crise.

Le public se tient parmi des lampes de mineurs autour d'un échafaudage en forme de cube. Il a l'impression de se trouver au fond de la mine où a filmé l'artiste Wim Catrysse. Ses images d'une mine russe en territoire norvégien, qui n'est restée ouverte que pour des raisons stratégiques, sont d'une beauté saisissante.

Les lieder d'Heinrich Schütz, porteurs d'espoir de rédemption divine, sont magnifiquement interprétés par l'excellente ChorWerk Ruhr, dont les voix vous enveloppent d'une douce couverture. Le film a inspiré au compositeur Nicolaus Brass une bande-son aussi intense qu'étrange. Au centre de la scène, l'artiste vocal Phil Minton murmure, hurle et chante un poème déchirant sur la perte et le détachement. Le message est percutant.

Une coproduction avec deSingel.

📍 Ancien site Electrabel/Interescaut
Alexander Wuststraat 2, Schelle

🕒 11, 12, 13/10 à 20 heures, 14/10 à 15 heures

🎟 € 25 / € 20 / € 8





Toneelhuis/FC Bergman: Het land Nod

25 – 28 oct

‘Het land Nod’, c’est le lieu où Caïn fut banni après avoir tué son frère Abel, un pays d’errance loin de l’Eden. FC Bergman s’est inspiré pour cette pièce de la majestueuse salle Rubens au Musée Royal des Beaux-Arts d’Anvers, devenu une sorte de no man’s land pendant les travaux de restauration.

Dans une reconstitution à l’identique de la salle Rubens se déroule une parade poétique, parfois dramatique, parfois hilarante de personnages qui trouvent la consolation et la distraction entre les quinze toiles les plus impressionnantes de Rubens.

FC Bergman a monté un spectacle sans paroles sur l’histoire de la salle Rubens, de ses œuvres et de l’homme qui vient chercher au musée

protection et réconfort. Protégé de tous les dangers du monde extérieur, le public est aussi au milieu du décor. Dans un cocktail de poésie et de comédie, et avec un clin d’œil au film de Godard ‘Bande à part’, la salle Rubens devient un temps un lieu de repli, un espace de respiration loin du monde.

Une coproduction avec Toneelhuis.

- Ancien site Electrabel/Interescaut
Alexander Wuststraat 2, Schelle
- 25, 26, 27, 28/10 à 20 heures
- € 25 / € 20 / € 8

tg STAN, de KOE & Maatschappij Discordia: Atelier

18 — 21 oct & 24 — 27 oct

Matthias de Koning, Damiaan De Schrijver et Peter van den Eede livraient en 2001 le métier d'acteur de théâtre à un examen critique. Aujourd'hui, juste à temps pour le festival baroque, ils réfléchissent sur la condition d'artiste et sur le lieu où naît son œuvre. L'atelier. Ils partent d'une 'toile blanche', un lieu vide. Un lieu qui devient rapidement un tableau apocalyptique par l'usage extravagant que font les acteurs de toutes sortes d'objets. Ils manient à la manière d'un peintre baroque des effets dramatiques pour créer un maelstrom de mouvements et d'émotions. Ils vous entraînent dans une mémorable expédition esthétique dont vous ne sortirez pas indemnes...

- Académie Royale des Beaux-Arts, Mutsaardstraat 31
- 18 — 21/10, 24 — 27/10 à 20 heures
- € 16 / € 8



Zonzo Compagnie & Ictus: Le grand ballet

1^{er} nov

1715. Le compositeur de cour Marin Marais présente au Roi-Soleil sa dernière œuvre pour viole de gambe et continuo. Et là, une chose étrange se produit. Le corps du roi se met en mouvement. Sa suite, respectueuse des usages, imite soigneusement le souverain. Le roi et ses courtisans créent une chorégraphie. Ils s'en donnent à cœur joie et les musiciens s'efforcent de suivre leur tempo. C'est la naissance d'une musique nouvelle grâce à l'interaction entre les musiciens et le public.

2018. Zonzo Compagnie & Ictus Ensemble s'associent au compositeur contemporain Frédéric Verrières qui dépoussière la partition de Marin Marais et la met au goût du jour. Le grand ballet promet d'être une fête piquante avec un duo de viole de gambe et guitare électrique. Shake vos robes bouffantes!

Le grand ballet s'inscrit dans le cadre du BIG BANG Festival.

- deSingel, Desguinlei 25
- € 7 / € 5
- Plus d'informations pratiques prochainement sur www.antwerpbaroque2018.be





De Bronstige Bazooka's: Lucifer

22 nov

Michaël Brijs, Andy Fierens et Thomas De Prins produisent leur propre oratorio. 'Lucifer' est une œuvre vocale à haute teneur spirituelle, sans décor ni acteurs, une forme musicale qui apparut à l'époque baroque. L'histoire est notamment inspirée de la pièce de théâtre éponyme du dramaturge baroque Vondel. L'ange rebelle Lucifer est chassé de l'enfer suite à un violent conflit et se retrouve sur Terre. Le thème central de la fuite et du personnage du banni est d'une actualité brûlante à l'heure où des réfugiés se jettent sur les routes par milliers en quête d'un toit. 'Lucifer' est un spectacle éclectique qui combine des éléments baroques avec de la mystique, du suspense, de l'humour et du surréalisme. Le narratif est chanté par la chorale De Bronstige Bazooka's, accompagnée d'un ensemble de quatre musiciens, d'un conteur et de deux chanteurs solistes.

Un projet de collaboration entre kunstZ, Fameus et Arenberg.

- AMUZ, Kammenstraat 81
- 22/11 à 20.30 heures
- € 12 (en prévente) / € 14 (à la caisse)

KunstZ & Fameus: Stadspardijzen

22 — 23 déc

'Stadspardijzen' est la réponse artistique qu'apporte une jeune compagnie aux défis d'une ville exigeante. 'Stadspardijzen' s'interroge sur les rencontres en milieu urbain entre personnes de tous poils. Le règne animal devient une métaphore pour toutes sortes de réflexions sur la jungle urbaine dont les occupants s'activent fiévreusement à défendre, agrandir et revendiquer un territoire. Les fables de Jean De La Fontaine, 'Le Paradis terrestre et la chute d'Adam et Eve' de Pierre Paul Rubens et l'œuvre de Marie-Jo Lafontaine en constituent les principales sources d'inspiration. 'Stadspardijzen' est un spectacle dynamique de musique live, chant, danse, théâtre et projections vidéo.

Une production de kunstZ en collaboration avec Marie-Jo Lafontaine, Kopspeel, OOSTNATIE et Fameus.

- Salle Athena, Athénée Royal d'Anvers Franklin Rooseveltplaats 11
- 22 — 23/12 à 20.30 heures
- € 10 / € 8



PROMENADES

Trois promenades sur le thème du baroque, mais avec une différence. Un regard nouveau sur la richesse et la diversité du patrimoine baroque dans la ville. Une façon originale de découvrir la vie de Rubens et de visiter les plus beaux édifices d'Anvers sous l'angle baroque.

In Rubens' Footsteps: A Biographical Exploration

1^{er} juin — 31 oct

Rubens ne passait pas tout son temps dans sa demeure et son atelier. Le maître est aussi omniprésent dans les églises monumentales d'Anvers. Il produisit 43 tableaux pour l'église Saint-Charles Borromée, Saint-André fut sa première paroisse et il est enterré à l'église Saint-Jacques. Un guide expérimenté vous explique dans le détail les principales étapes professionnelles et privées dans la vie du grand peintre baroque. Vous avez le choix entre deux itinéraires biographiques. 'L'éveil de Rubens' commence à l'église Saint-André, fait une

halte à la Cathédrale Notre-Dame et se termine à l'église Saint-Charles Borromée. 'La gloire de Rubens' passe successivement par l'église Saint-Paul, la cathédrale et l'église Saint-Jacques.

- € 105 pour le guide + entrée des églises
- Durée 2 heures et demi, maximum de 20 participants
- La promenade est également disponible dans l'appli Antwerp Museum App
- Voir aussi Baroque in Situ, p. 96



Baroque Electrifies

1^{er} juin — 31 déc

Anvers est la ville baroque par excellence de nos contrées. Le baroque est partout, dans les rues, dans les riches intérieurs. Sensuel, extravagant, théâtral. 'Emotion du baroque' constitue une introduction idéale à une visite de groupe du festival urbain 'Antwerp Baroque 2018'. Votre guide retrace la riche histoire des imposantes façades, des magnifiques porches et des statues richement décorées à travers toutes sortes d'anecdotes. La visite ne se limite toutefois pas aux 'antiquités'. Le baroque contemporain y tient la place qu'il mérite. Le guide vous fait découvrir les tableaux muraux qui animent les rues de la ville de leurs riches couleurs et vous livre toutes les informations sur les événements présents et futurs qui donnent à Anvers son éclat de ville baroque.

• € 75 pour le guide

• Durée 2 heures, maximum de 20 participants



Baroque Shock – a limited edition

9 juill — 13 déc

Cette promenade pour groupes fait le lien entre les deux plus belles églises baroques d'Anvers: Saint-Charles Borromée et Saint-Augustin, qui abrite aujourd'hui le centre de musique AMUZ. Tout en vous promenant, vous apprendrez comment le baroque s'est maintenu dans la ville, notamment sur les façades rococo, néo-baroque et Beaux-Arts. Cerise sur le gâteau : une visite exclusive du centre de musique AMUZ pour une confrontation avec la dernière création de Jan Fabre, trois panneaux qui remplacent les retables de Pierre Paul Rubens, Jacob Jordaens et Antoine van Dyck qui ornaient autrefois l'église Saint-Augustin.

• € 75 pour le guide

• Durée 2 heures, maximum de 20 participants

LE BAROQUE DANS LA VILLE

Des artistes et des habitants de toute la ville se mettent à l'heure du baroque. Comme la bourgeoisie du 17^e siècle, des Anversois passent des commandes aux artistes. Les maîtres originaux sont mis à l'honneur dans les églises monumentales d'Anvers.

Baroque in Situ

À partir du 1^{er} juin

Anvers compte cinq églises dans lesquelles le baroque et l'univers de Rubens sont omniprésents. L'église Saint-André, l'église Saint-Paul, l'église Saint-Charles Borromée, l'église Saint-Jacques et la Cathédrale Notre-Dame forment un ensemble inégalé d'arts plastiques, d'inspiration et d'émerveillement.

Toutes des églises paroissiales actives, elles sont aussi de véritables trésors d'art et de patrimoine historique. Des témoins uniques du baroque dans les Pays-Bas méridionaux de la fin du 16^e siècle au début du 18^e siècle.

Vous découvrirez à l'intérieur de ces édifices religieux essentiellement gothiques un trésor inestimable d'œuvres d'art de style baroque. À la différence de musées, ce ne sont pas seulement des lieux de dépôts de trésors artistiques, mais les sites mêmes pour lesquels ces chefs d'œuvre ont été commandés et conçus.

La visite des églises est incontournable pour ceux qui veulent en savoir plus sur Pierre Paul Rubens et son héritage artistique.

EXTRA Un guide de la visite vous en apprendra plus sur les intérieurs baroques des églises monumentales. Chacune des cinq églises est replacée dans son contexte du 17^e siècle et quelques œuvres d'art baroques sont étudiées de plus près. Des feuilles d'exercice pour les familles permettent aux enfants de découvrir ce patrimoine sur un mode ludique.

BON PLAN Vous pouvez assister à un spectacle unique le samedi 11 août à l'église Saint-Charles Borromée à l'occasion de la 'Nuit des églises'. En moins d'un quart d'heure, le tableau du maître-autel est changé grâce à un ingénieux système de poulies imaginé par les jésuites il y a 400 ans.

CATHÉDRALE NOTRE-DAME

Handschoenmarkt, € 6 / € 4

Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD

ÉGLISE SAINT-CHARLES BORROMÉE

Hendrik Conscienceplein 6, Gratuit

ÉGLISE SAINT-ANDRÉ

Waaistraat 5, Gratuit

ÉGLISE SAINT-JACQUES

Lange Nieuwstraat 73–75, Gratuit

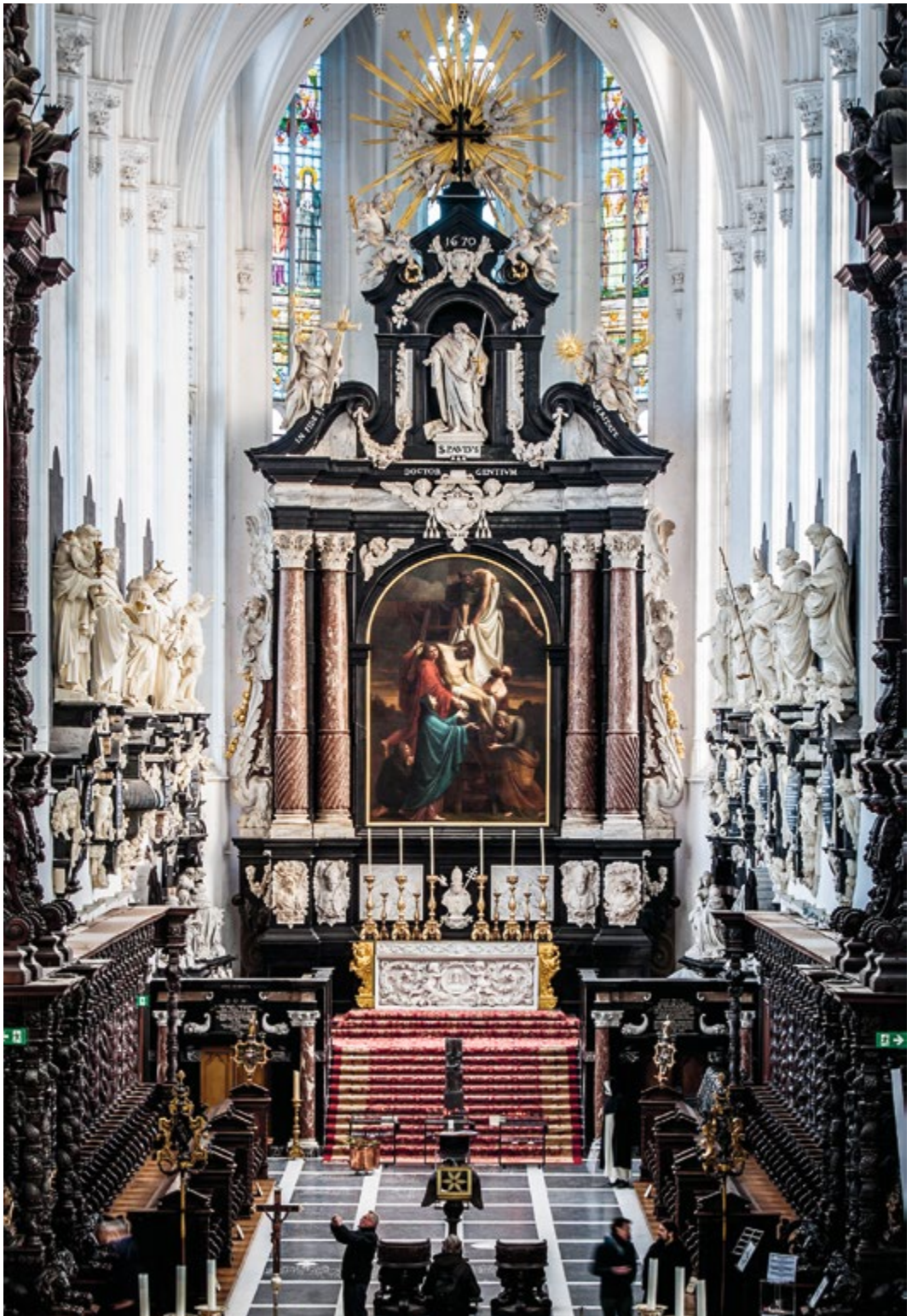
ÉGLISE SAINT-PAUL

Veemarkt 14, € 2 / € 1

Gratuit avec LA BAROQUE FESTIVAL CARD

- Télécharger la promenade gratuite 'In Rubens' Footsteps' via l'appli Antwerp Museum App.
- Guide de la visite et feuilles d'exercices gratuits
- Voir aussi expo 'Diasporalia', p. 70
- Voir aussi Max Richter, p. 80
- Pour les heures d'ouverture et plus d'informations sur les activités en marge: www.antwerpbaroque2018.be







Baroque Murals

À partir du 1^{er} juin

4 artistes. 4 styles. 4 motifs baroques. 4 peintures murales. Yvon Tordoir et ses collègues graffitistes ravalent quelques murs d'Anvers à la manière baroque. Astro (Paris) utilise abondamment la technique du trompe-l'œil. Les thèmes éminemment baroques de la mort, de l'extravagance et du caractère éphémère des choses reviennent souvent dans les muraux de Smug (Glasgow). Les graffitis d'El Mac de Los Angeles ont une structure quadrillée caractéristique. À coups de lignes, il engage le combat entre lumière et obscurité à la manière de Rembrandt. Et Tordoir ? Il est attaché aux motifs calligraphiques et figuratifs qu'on retrouve dans les livres du 17^e siècle. Ces œuvres sont à voir à partir de début juin.

- Dans le centre-ville
- Plus d'infos à propos des peintures murales sur l'appli Antwerp Museum App.
- Gratuit

Baroque Next Generation

Plusieurs dates

Dans des centres culturels et des bibliothèques, des artistes et des riverains se mettent au travail autour de l'héritage de Pierre Paul Rubens et découvrent ensemble ce que signifie le baroque aujourd'hui.

Samen-weven

De juin à décembre 2018, l'artiste Klaas Rommelaere dirige au centre de rencontre Merksemdok un atelier de travail manuel pour les femmes du quartier. Pendant que les dames brodent, tissent, cousent, Rommelaere leur donne un cours accéléré sur le baroque. Ils produisent ensemble une tapisserie murale riche en symboles, couleurs et textures propres à la culture de ces femmes. Cette œuvre sera exposée à la réouverture de Merksemdok en septembre.

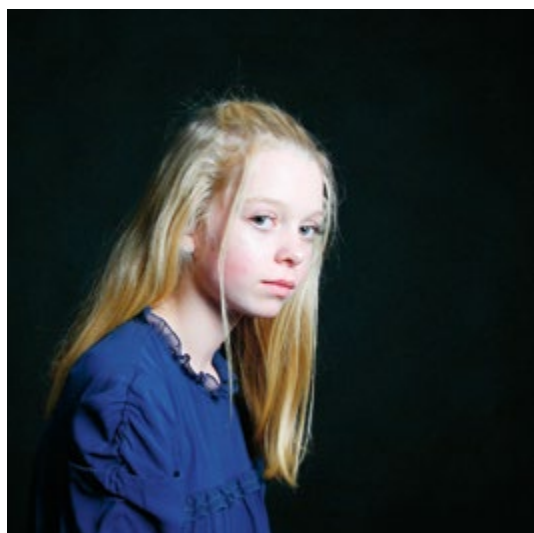
- Atelier hebdomadaire le jeudi de 13 à 15h30
- Présentation pendant la réouverture du CC Merksemdok en septembre
- www.ccmeksem.be



Château d'Ursel | atelier pour baroques contemporains

Le château d'Ursel à Ekeren était l'une des deux résidences secondaires de Rubens. C'est aussi le titre d'un projet dans le cadre duquel des artistes professionnels forment de jeunes talents au baroque dans le cadre de divers ateliers. Le résultat de cette collaboration est à voir le 22 septembre pendant les fêtes du Château au château Veltwijck et puis au château De Bist.

- Fêtes au château, 22/9
- Expo 'Le baroque aujourd'hui!', Hof De Bist, 5 – 21/10
- Rubens inspire toute sortes d'activité à l'automne. Consultez le site www.252cc.be



Barok? Barucca!

Les jeunes et le baroque: le centre culturel De Kern à Wilrijk est curieux de voir ce que peut donner ce cocktail. La photographe Debby Huysmans travaille avec des jeunes sur des thèmes typiquement baroques comme le portrait, la vanité et l'étude de personnage. Attendez-vous à des murs tapissés de photos, dans le style des cabinets d'art de l'époque.

- En divers endroits de Wilrijk
- Novembre 2018
- Informations pratiques et détails sur www.ccdekern.be



Expo 2018

Plusieurs dates

Des riverains sont partis début 2017 en quête d'une nouvelle œuvre d'art pour les cinq quartiers réunis sous le code postal 2018. Tout comme le bourgmestre du 17e siècle, ils ont passé commande à un artiste. Les plasticiens Nick Hullege, Bram de Meervelde, Gerard Herman et Mark Pozlep produisent des œuvres pour quatre quartiers. Le cinquième quartier, Markgrave, a décidé de s'en charger lui-même. Des enfants, des seniors et des personnes souffrant d'un handicap visuel ont donné forme ensemble à une œuvre d'art. Toutes ces créations seront inaugurées dans le courant de l'année.

- En divers endroits d'Anvers
- Informations pratiques et détails sur www.expo2018.be

SÉMINAIRES

Ceux qui s'intéressent à Rubens et au baroque sont particulièrement gâtés par le programme d'expositions, promenades et spectacles. Ceux qui veulent en savoir encore plus sur les artistes baroques d'hier et d'aujourd'hui ne manqueront pas de s'inscrire à un séminaire organisé par Amarant ou le Rubenianum.

Amarant: Barok Rocks

Plusieurs dates

Amarant offre un riche programme de séminaires, souvent combinés à une visite de musée ou d'atelier. Nos cinq suggestions :

10 juin : Fabienne De Meulemeester est votre guide de l'exposition 'Michaelina', la première rétrospective consacrée à cette fascinante femme-peintre.

16 juin : Koenraad Jonckheere vous fait entrer avec son séminaire dans un atelier d'artiste au 17^e siècle, vers 1650. Le séminaire est suivi d'une visite de l'atelier contemporain de Cindy Wright.

21 juin : 'Art contemporain et baroque' est une initiation aux œuvres d'artistes qui s'inspirent directement des maîtres baroques et produisent des œuvres aux caractéristiques baroques. Intervenante: Inge van Reeth.

23 juin : Visite de l'exposition 'Sanguine | Bloedrood'. Votre guide Inge van Reeth approfondit les liens entre art historique et art contemporain.

20 & 21 août : La professeure Kathleen Joris montre toute la diversité artistique de Rubens, des grandes commandes royales aux portraits intimes de ses proches et aux magnifiques paysages qu'il produisit à la fin de sa vie.

➤ Les séminaires sont en néerlandais.





Rubenianum

Plusieurs dates

Le Rubenianum est le grand spécialiste de l'art flamand du 16^e et du 17^e siècle. C'est donc un plaisir pour ses professionnels de vous présenter l'univers de Rubens et de ses contemporains.

Rubens and Society, Then and Now : séminaires le jeudi soir à 20 heures. Abigail Newman évoque l'univers de Rubens à travers des thèmes comme 'la communication', 'la littérature internationale' et 'la diplomatie', et trace des parallèles avec le monde d'aujourd'hui.

Rubenianum Lectures 2018 : séminaires le dimanche matin à 11 heures sur l'Académie d'Anvers et les contemporains de Rubens.

24 juin : Michaelina Wautier découverte et redécouverte, Michaelina. L'historienne de l'art et commissaire de l'exposition Katlijne van der Stighelen, qui a redécouvert Michaelina, vous dit tout ce qu'elle a appris sur cette artiste majeure.

21 octobre : Le peintre des Pays-Bas historiques Theodoor van Loon fut largement influencé par le Caravage. Intervenante: Sabine de Sprang.

16 décembre : Victor Wolfvoet, un des plus fidèles émules de Rubens, dans l'ombre du maître. Intervenant: Bert Schepers.

- **Rubenianum, Kolveniersstraat 20, +32 3 201 15 77**
- **€ 5**
- **Les séminaires sont en néerlandais.**

FÊTE & FESTIVAL

Surmontez votre timidité et donnez-vous corps et âme dans des fêtes éblouissantes et des événements exceptionnels. Car c'est cela aussi le baroque. Et c'est aussi cela Anvers : à la fois chic et franche du collier, branchée et éprise d'histoire. Une grande ville du monde à visage humain.

Festival Royal

31 août — 2 sept



La De Coninckplein accueille pendant trois jours une grande fête artistique. La Bibliothèque Permeke vous invite à venir savourer images, mots et musiques, odeurs et couleurs.

La fête commence le vendredi avec l'inauguration d'un graffiti géant. Avec Youth Zone, de jeunes talents se livrent à un croisement fructueux entre urban dance, slam et musique baroque. L'exposition 'Family Tables' de Tony Le Duc à la Bibliothèque Permeke aiguïsera vos appétits. Et pour clôturer la soirée en musique, B.O.X featuring Brihang & Tsar B anime une petite fête baroque.

Le samedi après-midi, Behoud de Begeerte et Permeke vous proposent de la musique baroque contemporaine et un hommage aux écrivains baroques. Diner Royal dresse une table festive pour un menu de sept plats qui constitue un véritable tour du monde. Et comptez sur les participants masqués au Bal Royal pour faire la fête.

Le dimanche est une journée familiale. Sinjor Circo plante son décor sur la place avec Poly. La troupe BUNK produit du cirque théâtral teinté de nostalgie et de poésie. Le week-end festif s'achève avec la première de 'De Man die zijn snor in brand stak', un film sur l'écrivain JMH Berckmans.

- Bibliothèque Permeke et environs, De Coninckplein
- Vendredi et dimanche: gratuit
Samedi: € 15 / € 13
- Inscriptions au dîner via www.permeke.org
- Informations pratiques sur www.antwerpbaroque2018.be



Leave Us At Dawn × This is Antwerp. This is Baroque

Leave Us At Dawn montre que le baroque coule encore dans les veines de la scène nocturne anversoise. Son bal urbain promet d'être une fête prestigieuse! Hip-hop, jazz, contemporary dance, cocktail culture, mode, photographie, culture drag-queen, underground... Tous ont en commun une chose: du baroque à profusion dans la forme et le fond. Une expérience unique jusqu'aux petites heures.

- Dates, lieu, programme et plus informations pratiques et détails suivent sur www.antwerpbaroque2018.be

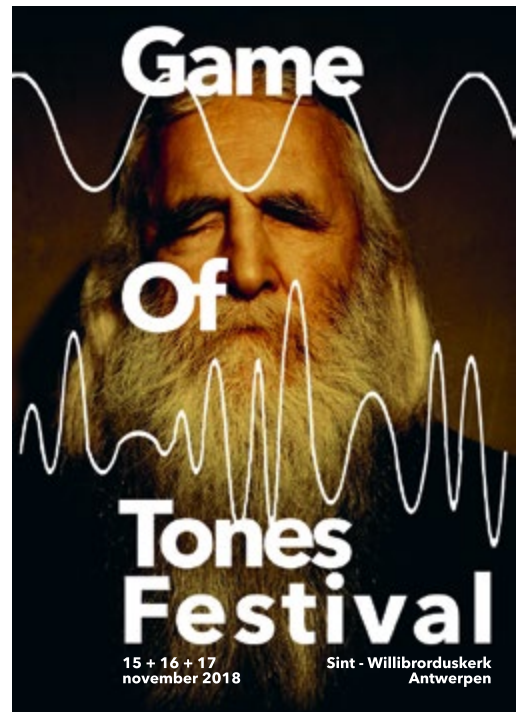


Game of Tones Festival

15 — 17 nov

Le festival de musique 'Game of Tones' lance une passerelle entre des sons musicaux classiques et électroniques. Les musiciens s'attèlent à de longues mélodies répétitives sans vraies strophes ni refrains. C'est un jeu musical à suivre assis, en laissant libre cours à ses pensées. Game of Tones se déroule à l'église Saint-Willibrord. Avec after-party à la Pekfabriek!

- Église Sainte-Willibrorde, Kerkstraat 89
- 15 — 17/11 à partir 20 heures
- € 21
- Afterparty le 17/11 à la Pekfabriek, Kattenberg 93



Baroque Is Not Dead!

24 nov

Anvers célèbre le punk baroque pendant une soirée et une nuit, avec le faste du baroque et l'insolence du punk. Musique, danse, performance et langage se livrent à un jeu de rôles pendant ce festival inspiré de la joie de vivre baroque.

Le Poëziebordeel, c'est de la poésie dans toute sa sensualité. Lumières tamisées, canapés et chaises longues, mots de velours pour mœurs légères, tout est conçu pour que les poètes vous caressent de leurs paroles. Poésie et palpitations garanties.

Deux univers se croisent dans le salon poétique de Fatena. Votre hôtesse, la poétesse Fatena Al Ghorra, a choisi spécialement pour 'Baroque Is Not Dead!' des poètes baroques belges et étrangers. Découvrez les magnifiques vers de poètes flamands et arabes.

Des musiciens contemporains interprètent les grands classiques du baroque, tandis que des musiciens classiques transforment des morceaux baroques en tubes. Mauro Pawlowski et Louis Van Der Waal créent avec des musiciens, des acteurs et des performers un univers punk post-baroque inquiétant et spectaculaire.

Des danseurs couverts de peinture dorée exécutent des chorégraphies inspirées d'œuvres d'art baroques, et ça ne s'arrête pas là : le maître de cérémonie profite de notre Bal Baroque pour vous apprendre des pas de danse. En piste!

- DE Studio
Maarschalk Gerardstraat 4
- 24/11, à partir de 20 heures
- www.destudio.be





LES AVANTAGES DE LA

Baroque Festival Card

25 euros

- ▶ **Entrée gratuite**
à la Maison Rubens,
à toutes les expositions
de Antwerp Baroque 2018,
Cathédrale Notre-Dame
et église Saint-Paul
- ▶ avec **guide pratique**
et **plan de la ville**
- ▶ **valable 48 heures**

En vente à la
Maison Rubens,
au centre des
visiteurs de la
Gare Centrale
et de la
Grand-Place





RUBENS INSPIRE

LES ARTISANS ANVERSOIS

Rubens inspire non seulement de nouvelles générations d'artistes, mais aussi des Anversois qui remettent d'anciens métiers au goût du jour. Boulangers, bouchers, fromagers, brasseurs, torrificateurs et spécialistes des thés, distillateurs, chocolatiers et biscuitiers présentent avec beaucoup d'enthousiasme des éditions spéciales de leurs produits.

Un aperçu de l'offre.

Une combinaison en or (1)

La joie de vivre, c'est savourer une bonne bière accompagnée d'une belle assiette de fromage et de charcuterie. La brasserie communale d'Anvers De Koninck en sait quelque chose. Elle a conçu pour le festival baroque un nouveau verre et un emballage de circonstance pour sa **Tripel d'Anvers**, une belle bière ronde au caractère résolument anversois. La fromagerie Van Tricht, qui fait vieillir ses fromages dans l'ancien atelier de mise en bouteilles de De Koninck, a créé une **boule de fromage** qui accompagne à merveille la Tripel d'Anvers. The Butcher's Store, un autre voisin de De Koninck, pourvoit une **saucisse baroque** pour accompagner la bière. L'explosion des saveurs sera complète avec le **pain baroque** de la boulangerie Goossens, la plus petite et la plus célèbre boulangerie de la ville. Va-t-il surpasser en saveur son légendaire pain aux raisins?



Une combinaison en or (2)

LuLin Teas s'est inspiré du baroque pour **un nouveau mélange de thé** parfumé aux fleurs. LuLin Teas garantit des thés artisanaux, 100% naturels, cueillis à la main dans un souci d'éthique.

Son thé s'accorde à merveille avec les créations de Philip's Biscuits, qui a imaginé un emballage particulièrement baroque pour les plus célèbres **biscuits** de la ville: **les Mains d'Anvers**.

Pour les accros du chocolat, Jitsk Chocolates a conçu **une barre Rubens**. Ce jeune maître-chocolatier de talent a notamment à son palmarès l'Exposition universelle de Shanghai. Vous comprendrez notre enthousiasme...

Et encore

- **Elixir d'Anvers**: FX de Beukelaer, une des plus anciennes distilleries de Belgique, sort une édition limitée de sa fameuse liqueur aux reflets dorés Elixir d'Anvers qui a vieilli dans des fûts spéciaux.
- La maison belge HAVN Gins propose une édition spéciale festival de son **HAVN GIN ANTWERP**.
- Et pour être dans l'air du temps, ne manquez pas d'acheter le **T-shirt** de l'Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. Les joailliers anversoïses lancent de leur côté une ligne de bijoux d'aspect baroque.

Alléchés? Achetez ici une portion de 'Antwerp Baroque 2018'

- Bar Barok/Antwerp City Brewery, *Nationalestraat 45*, ouvert du 15/5 au 15/9 de 11 à 19 heures Le lieu pour acheter ces produits, mais aussi les goûter!
- Visit Antwerpen, *Grote Markt 13*
- Maison Rubens, *Wapper 9-11*
- MASShop, *Hanzestedenplaats 1*
- Musée Middelheim, *Middelheimlaan 61*
- Musée Plantin-Moretus, *Vrijdagmarkt 22*
- Musée Mayer van den Bergh, *Lange Gasthuisstraat 19*
- Brasserie communale De Koninck, *Mechelsesteenweg 291*
- Antwerp FLYshop, *Luchthavenlei*
- Flandersshop, *Grasmarkt 61, Brussel*
- M HKA, *Lewenstraat 32*
- FOMU, *Waalsekaai 47*
- Maison Snijders&Rockox, *Keizerstraat 10-12*

INFORMATIONS PRATIQUES

Plus d'informations sur les billets et les dernières nouvelles sur le site: www.antwerpbaroque2018.be

Suivez le festival sur les réseaux sociaux: **#AntwerpBaroque2018 #RubensInspires**

Billets

Une seule adresse pour tous vos billets: www.antwerpbaroque2018.be

La Baroque Festival Card

La Baroque Festival Card est la meilleure manière de découvrir le programme de 'Antwerp Baroque 2018'. Pour 25 euros seulement, vous avez accès gratuitement pendant 48 heures à toutes les expositions et églises monumentales participant au festival culturel 'Antwerp Baroque 2018. Rubens inspires'.

Conçu pour les familles



'Antwerp Baroque 2018' inclut quantité d'activités conçues pour les familles. Vous les reconnaîtrez au logo Vlieg/Mouche dans le programme.

Accessibilité

Tous les sites sont accessibles aux usagers en chaise roulante et aux poussettes à l'exception de Urban Baroque Bowl. La Maison Rubens, le Musée Mayer van den Bergh et le Musée Maison des Bouchers sont établis dans les bâtiments anciens et n'ont pas d'ascenseur. Seul le rez-de-chaussée est donc accessible aux usagers en chaise roulante et aux poussettes.

Antwerp Museum App

L'appli Antwerp Museum App est votre guide gratuit pendant 'Antwerp Baroque 2018'. Établissez vous-même votre itinéraire ou choisissez une visite guidée prête à utiliser. Vous obtiendrez des informations exclusives et découvrirez les coulisses des expositions, des églises monumentales et du projet de street art 'Baroque Murals'.

- **Comment la télécharger? Allez sur app store avec votre smartphone ou votre tablette, cherchez Antwerp Museum App, cliquez sur télécharger. L'appli est disponible pour iOS et Android.**

Accès

Il est recommandé de prendre les transports publics ou le vélo pour venir à Anvers. Si vous venez en voiture, utilisez un des P+R autour de la ville et poursuivez votre chemin en tram, en bus ou à vélo. Choisissez l'itinéraire le plus facile sur www.sna.be

Ask Antwerp

Les Anversois vous aident à vivre pleinement 'Antwerp Baroque 2018'. L'initiative Ask Antwerp vous permet de vous adresser nuit et jour à un local qui vous indiquera les lieux et manifestations les plus baroques. Et ils sont aussi à votre disposition pour des informations aussi simples que les heures d'ouverture des commerces et les plus belles photos à prendre de l'Escaut!

- **Comment utiliser Ask Antwerp? Cherchez Ask Antwerp dans Messenger et posez vos questions.**



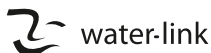
'Antwerp Baroque 2018. Rubens inspires' est un projet de la Ville d'Anvers avec le soutien de VISITFLANDERS.

Le festival baroque n'a pu être réalisé que grâce à l'enthousiasme de toutes les organisations participantes.



AVEC NOS REMERCIEMENTS AUX SPONSORS ET PARTENAIRES MÉDIATIQUES SUIVANTS :

Linklaters



canvas

LE SOIR

dS_{De}
Standaard

GAZET VAN ANTWERPEN

LE MUSÉE MIDDELHEIM remercie pour l'acquisition de la nouvelle œuvre de Bruce Nauman:



www.middelheimpromotors.be

LA MAISON RUBENS remercie pour la restauration du portique et de la gloriette du jardin:



RÉDACTION

Karen Vandenberghe, Luk Broekmans,
Ann De Block, Marleen Brock, Robin Ollivier,
Elise Vandoninck, Evi Van Puyvelde,
Fara Deburchgrave

ONT COLLABORÉ À LA RÉDACTION**DE CE PROGRAMME**

Marlies Beckers, Marc Ruyters, Yoni Horemans,
Leila Kandil, Jozefien Van Beek, Tin Van Cutsem,
Alle Dagen Honger (Barbara Serulus en Johanna
Goyvaerts), Bart Steenhaut, Timothy De Paepe,
Wouter Hillaert, Koen Bulckens, Yvon Tordoir,
Johan Pas

PHOTOGRAPHES

Frieke Janssens, Paul Kooiker,
Lien Van den Eynde, Senne Van der Ven,
Frederik Beyens, Tony Le Duc, Musée Maison
des Bouchers

MISE-EN-PAGE

Lien Van den Eynde, Benjamin Martijn (Duell)

TRADUCTION

Linguapolis

IMPRESSION

Antilope De Bie sprl

Cette publication a été rédigée avec le plus grand
soin. Les informations sur le site Internet priment
sur les informations imprimées. Nous présentons
nos excuses à ceux que nous aurions par inadver-
tance oublié de mentionner.

NUMÉRO DE DÉPÔT

D/2018/0306/41

DATE DE PUBLICATION

Avril 2018

ÉDITEUR RESPONSABLE

Wim Van Damme, Francis Wellesplein 1,
2018 Antwerpen

COPYRIGHTS

Couverture et p.71 Paul Kooiker, p.2, 3, 8, 11,
16, 19, 22, 24, 30, 33, 36, 37, 38, 42, 44, 48, 49,
51 Frieke Janssens, p.4, 5, 6, 7, 72 Musée Plantin-
Moretus – Patrimoine de l’Unesco, p.4, 5, 7, 24, 96
Yvon Tordoir, p.10 Rijksmuseum Amsterdam, p.10,
52, 65 Maison Rubens, p.12, 13, 55, 93, 95, 107
Sigrid Spinnox, p.14, 15 Lien Van den Eynde, p.18
Edward & Nancy Kienholz, Collezione Prada,
Milano - Delfino Sisto Leguani Studio, p.19 private
collection - Courtesy of the National Musée of
History and Art Luxembourg – Musée Royal des
Beaux-Arts d’Anvers (2021), p.20 Dries Luyten, p.21
Stephan Vanfleteren, p.27 Dominik Mentzos, p.28
Bruno Voidey, p. 32 Musée Royal des Beaux-Arts
d’Anvers © www.lukasweb.be - Art in Flanders
vzw, p.33 M HKA, p.34, 35, 112 Kunsthistorisches
Musée Wenen, p.38, 73 Collection de la Maison
Snijders&Rockox, p.39, p.76 Senne Van der
Ven, p.40, 41 73 Tony Le Duc, p.46, 47 Koninklijk
Vlaams Conservatorium Bart Huysmans & Michel
Wuyts, p.47 Musée Maison des Bouchers | Klank
van la ville Bart Huysmans & Michel Wuyts, p.50,
87, 89 Kurt van der Elst, p.52, 99 Ans Brys, p.55,
75, 86 Karolina Maruszak, p.56 Maarten Vanden
Abeele, p.56 Wim Rosiers, p.56 Jonas Roosens, p.57
Jesse Willems, p.57, 61, 74 Koen Broos, p.58,
68 Athos Burez, p.58 Debby Termonia, p.59
Carlotta Manaigo, p.60 Tom Roelofs, p.60 Robbie
Depuydt, p.61 Diego Franssens, p.62, 63, 64, 68
Musée Mayer van den Bergh, p.66 The Klesch
Collection, p.67 Musée Royal des Beaux-Arts de
Gand www.lukasweb.be - Art in Flanders vzw - Hugo
Maertens, p.68 Musée Mayer van den Bergh Bart
Huysmans & Michel Wuyts, p.69 Joris Casaer, p.69
Dennis Tyfus, p.70 Denis Decaluwé courtesy Koen
Theys and KETELEER Gallery, p.74 graindelavoix, p.75
Bird, p.77 Marco Borggreve, p.77 Noah Shaye, p.79
Musée der bildenden Künste Leipzig, p.79
Marion Kahane, p.80 Jan Delestinne, p.81 Hugo
Glendinning, p.82 Matthias Schellens, p.83
Edwin Thys, p.84 Jeroen Broeckx, p.85 Mirjam
Devriendt, p.85 Froefroe, p.87 Koralique, p.88
Jochen Tack, p.90 Jorn Heijdenrijk, p.90 Moritz
Schell, p.91, 102 Kris Verdonck, p.92 Victoriano
Moreno, p.93 Maison Rubens Michel Wuyts &
Louis De Peuter, p.96 Klaas Rommelaere, p.97
Mia Segaert, p.97 La Ville d’Anvers, p.98 Marleen
Daniëls, p.100 Eva Peeters, p.101 Esther Sla, p.101
Game of Tones, p.104 Jonathan Ramael, p.105
De Koninck – www.ilovelight.be



DE WAARHEID IS DAT WIJ U EEN KRANT WILLEN VERKOPEN

De waarheid is dat dit een advertentie is voor De Standaard. Dat wij in deze publicatie adverteren omdat we ons willen linken aan onze sponsors en partners, omdat wij denken dat hun profiel bij het onze past. En dat wij op deze manier ook nieuwe lezers kunnen aantrekken.

Want de waarheid is ook dat hoe meer kranten we verkopen, hoe beter we u over de waarheid kunnen vertellen. Onze journalisten kunnen dan grondiger uitzoeken hoe de vork precies in de steel zit. Meninge filteren en feiten uitklaren. Want de waarheid is dat u tegenwoordig al genoeg onwaarheden te lezen krijgt. En nog meer halve waarheden die in iemand anders zijn kraam passen. De waarheid is dat u op ons rekt om de waarheid zo goed mogelijk bloot te leggen, en dat wij op u rekenen om uw tijd en geld in ons te investeren.

Kortom de waarheid is niet altijd gemakkelijk. De waarheid is bovendien dat uit onderzoek blijkt dat u meer geneigd zal zijn om een krant te kopen wanneer er een stippellijn rond ons aanbod staat. En dan nog meer als er een schaarthe bij staat.

Ontdek onze aanbiedingen en kortingen

via standaard.be/abonnement





Altijd benieuwd



EN COULISSES

Frieke Janssens

Les étonnants portraits dans cette brochure ont été pris par la photographe belge Frieke Janssens. “Le baroque me convient, il convient à mon style de photographie.”

Janssens a particulièrement étudié les autoportraits de Rubens et le portrait de sa femme, Isabella Brant. “La pose, les attributs, l’ambiance, je reprends tout cela dans mes photos. On associe souvent le baroque à l’extravagance, l’excès. Moi j’ai plutôt choisi des portraits sobres, avec cet élément typique du baroque : clair-obscur. J’utilise la lumière naturelle pour donner à mes photos l’aspect de tableaux.”

“Je voulais en même temps que mes portraits soient contemporains. Pas de costumes baroques donc, pas de cols en dentelle et pas de teintes brunes. J’ai toutefois rajouté de la symbolique à mes photos, comme c’était souvent le cas du temps de Rubens.”

“J’ai cherché l’attribut convenant à chacun de mes sujets. Les plumes d’autruche pour Herr Seele symbolisent l’apparat et l’exotisme. Le crâne se retrouve sur les peintures murales d’Yvon Tordoir comme un symbole de force, de témérité, mais aussi d’esprit de rébellion. Les bulles de savon pour le musicien Pieter Theuns illustrent le caractère éphémère des choses. Le paon est un symbole connu de fierté et de vanité. C’est donc le symbole par excellence pour le métier d’homme de théâtre de Stef Aerts et Damiaan De Schrijver. Pour les dames de Alle Dagen Honger, j’ai opté pour le hareng, le poisson de mer le plus consommé au 16e siècle. Avec le chat, j’ai voulu mettre en avant la force féminine d’Anne-Mie Van Kerckhoven. Les chats symbolisent l’intelligence, la fécondité, l’énergie féminine, la tendresse et l’indépendance. Pour Luc Tuymans, j’ai explicitement opté pour la sobriété.”



© Paul Koolker, uit de serie Sunday, 2011 — vu: Wim Van Damme, Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen

www.antwerpbaroque2018.be